

ARADI KÖZLÖNY

Administrator delegat:

Dr. STAUBER JÁNOS

Proprietar: Societatea Anonimă pt. editura ziarului Aradi Közlöny, înreg. în Reg. Publ. Periódice sub No. 10/1—1938, Trtb. Arad.

ARAD, ANUL 55, No. 74,
1940. április 2., kedd.

Redactor responsabil:
SZ. JAKAB GEZA

A kétszázalékos

Nemzetvédelmi illeték április elsejével megkezdődött gyakorlati alkalmazása olyan újítás, amelynek keresztülvitele nemcsak a gazdasági élet tényezőinek és a pénzügyminisztérium külső szolgálatainak munkája, de a legnagyobb figyelmet igényli a kormányzat részéről is. Rendkívüli idők rendkívüli követelményeket támasztanak és ezt minden gyakorlati alapon gondolkodó egyénnek tudomásul kell vennie, ám éppen a rendkívüli idők rendkívüli figyelmet is kívánnak, mert a kívánt cél csak úgy szolgálható, ha az intézkedések befejeződnek a gazdasági élet kereteibe. Adott körülmények között nincs fontosabb, mint a termelés, a fogyasztás, általában pedig a gazdasági vérkeringés folyamat zavartalanságának megőrzése és éppen ez az a szempont, amelyet ebben a vonatkozásban is mélyreható vizsgálódás alapián érvényesíteni kell.

Minden új törvény a közösség érdekeinek legmegfelelőbb megvalósítását célozza. Megjelenése pillanatában kísérleti próbaköve a gyakorlati alkalmazás. A törvény — törvény, társadalmi rendszabály, amelyet tiszteletben kell tartani s ez mégsem azt jelenti, hogy merev, az élet követelményeinek megfelelő rugékonyságot nélkülöző keret, hogy alkotói elzárkóznak a mindennapi élet valóságainak tanulságától. Tulajdonképpen éppen ez az igazság a törvény-végrehajtási utasítások alapja, a végrehajtási utasítás az utolsó simítás, amit az elméleti elképzeléseken a gyakorlati alkalmazás érdeke megkövetel.

Az új, kétszázalékos illeték létesítéséről szóló rendelkezés alkalmazásának első napján, most került érintkezésbe a gyakorlati élet próbakövével. Tömegével adódnak a felmerülő kérdések, a tanulságok s egészen bizonyos, hogy a kormányzat nem kíván olhaladni ezek felett. Nem túlzás, amikor azt állítjuk, hogy minden üzlet, minden vállalat bőséges adatokkal szolgálhat arról, hogy milyen intézkedések szükségesek ahhoz, hogy az új rendszer a kereskedelem és ipar mindennapos munkája által mutatkozó követelményekhez idomuljon.

Elvben kimondották, hogy a kereskedelmi és ipari körforgás valamennyi állomása két százalékos különbéllyel terhelhető a fogyasztási cikkekkel. Annyszor két százalék számítandó, ahány kézen az áru keresztül megy, amíg eljut a fogyasztóig. Ezért nevezik két százalékos nemzetvédelmi illetéknek az új közterhet és ezért nagyjelentőségű az a megállapítás, amelyet a gyakorlati keresztülvétel első napján tehetünk, nevezetesen, hogy a jelenlegi rendszer mellett általában több mint két százalék a leróvaadó adó. Ezt pedig a töredékösszegek felfelé kerékítésére alkalmazott módszer okozza, amikor száz leien felül minden százalékos tételt meghaladó összeg oly módon egészítendő ki, hogy kétszázégy leien után már háromszáz leinek megfelelő adót kell leróni, vagy ezeregy leinél a helyegilleték kétezer leinek megfelelően alkalmazandó. Százötven leies vásárlásnál is éppen úgy 4 leien kell leróni, mint 200 leinél, holott ebben az esetben a helyegilleték — 2 százalékot véve alapul — csak 3 leien lenne. Sokkal nagyobb az eltérés, például, ha az ezeket illetékek kapcsolatos kiegészítést vesszük. Míg ha valóban 2 százalékos illetéket alkalmaznak, 1050 leien kivevő vásárlásnál 21 leien bélyegyet kellene ragasztani a számlára, addig a gyakorlatban ez már 2000 leies vásárlásnak számít és a kereskedő, vagy vállalkozó kénytelen 40 leies bélyegyet alkalmazni. Indokolt tehát az az óhaj, amely már első nap után kialakult, hogy a töredékösszegek felfelékerékítésénél alkalmazzanak más módszert és ennek megfelelően hozzanak forgalomba páratlan számjegű, — 1, 3, 5, 7, 9, 30, 50, 70, 90 leies, stb. — című bélyegeket is.

Ha valaha fontos volt az érdekeltek meghallgatása a törvények keresztülvitelénél, ugy ebben az esetben nélkülözhetetlen ez. Márpedig a kormányzat többször hangsúlyozta, hogy különösen a gazdaságpolitikai rendelkezések megalkotásánál és megvalósításánál nemcsak hallandó meghallgatni, de meg is kívánja a véleménynyilvánítást, hogy tárgyalagos vizsgálat után felhasználja a valóban közérdekű megnyilatkozásokat.

A tapasztalatok alapján a gazdasági élet tényezői kívánságokat terjesztenek elő, nem helyezkednek szembe a törvénnyel, ellenkezőleg, a közösség érdekében a zökkenésmentes keresztülvitelét szorgalmazzák. Másrészt kérdések tömege merül fel naponként, különösen az első időkben és gondoskodni kell arról, hogy ezekre a kérdésekre gyors, szabatos választ, kielégítő megoldást kapasson mindenki. A méltányos szempontoknak figyelembevételével kell megszervezni az új rendszer alkalmazását, mégpedig természetesen

Chamberlain kedden bejelenti az ostromzár megszigorítását

Bonyodalmak az új német „Fehér Könyv” körül —
Jelentéstételre hívták Francois Ponce római francia nagykövetet is

London. (Rador.) Az angol alsóház kedden tartja első ülését a husvéti szünet után és ezen Chamberlain miniszterelnök bejelenti a szövetséges hatalmak blokádjának megszigorítását, amelyet tudvalevőleg az angol-francia legfelsőbb haditanács határozott el.

Ez a terv közelről érinti Németország valamennyi szomszédját. Ezzel áll kapcsolatban a Délkelet-Európában állomásozó angol követek londoni tanácskozása az angol külügyminisztériumban. A délkelet-európai államoknak Németország helyett más piacokat fognak ajánlani, megfelelő árak biztosítása mellett. A Daily Mail úgy értesült, hogy racionalizálni fogják a Németországgal szomszédos államok bevételét, nehogy azok a fennmaradó feleslegeiket Németországnak adhassák tovább.

Több külföldi és angol lap is az utóbbi napok-

ban arról írt cikkeket, hogy a szövetséges hatalmak a német ostromzár szélesebb alapokra kívánják fektetni. A Reuter-ügynökség illetékes helyről szerzett felvilágosításai szerint, ha ezek a híradások arra céloznak, hogy Anglia semleges vizekre akarna behatolni, vagy ha arról volna szó, hogy az angol tengeri haderő törvénytelen vállalkozásokba kívánja bocsátkozni, úgy ezek a hírek a leghatározottabban megcáfolhatók. Lehetséges, hogy hamarosan tényleg megszigorítják a Németország ellen elrendelt ostromzárát és az ide vonatkozó tervek a szövetséges kormányok, valamint a legfelsőbb haditanács birtokában vannak és ezek még távolról sem ismeretesek. Akik pedig Chamberlain angol miniszterelnök holnap nyilvánkozatában idevonatkozó szencziós bejelentéseket várnak, azok alaposan tévednek.

Svédország és Norvégia helyzete a háborús bonyodalmak között

Páris. (Rador.) A párisi norvég követség cáfolatot adott ki, Eszerint

nem felelnek meg a valóságnak a francia lapoknak azon hírei, amelyek arról szólnak, hogy a német hadihajók norvég felsővízre alá tartozó területeket tengerészeti támaszpontul használták volna fel.

A L'Intransigeant kopenhágai levelezője szerint a német admirálisok egy torpedórombolókból álló hajórajt küldött azokra a vizekre, amelyek az angol hajók ellenőrzést gyakorolnak az északi államokból Németországba irányuló vasérc-szállításokkal kapcsolatban. Beavatott körökben nagy tengeri csata kialakulását sejtik.

Stockholm. (Rador.) A haditengerészeti minisztérium megvásárolt több utasszállító hajót tengeralfattjárók elátása érdekében.

Hétfőtől fogva a svéd hadiflotta egységei fogják a svéd partok mentén, Gotesburgtól Helsingbergig kísélni a svéd kereskedelmi hajókat.

London. A Press Associated jelenti: Stockholmából érkezett jelentés szerint a svéd kormány 225 harci repülőgépet és 566 repülőgépmotort rendelt az Egyesült-Államoktól. Angol részről ennek a rendelkezésnek lebonyolítását figyelemmel kísérik, mert valószínűnek látszik, hogy ezeket a repülőgépeket a svéd kormány Németország számára rendelte.

Az olasz hadikészültség

Róma. (Rador.) A szenátus pénzügyi bizottsága megszavazta azt a törvényjavaslatot, melynek alapján nyolcmilliárd líra póthitel irányoztak elő az olasz hadsereg részére.

Róma és Moszkva viszonya

Róma. (Rador.) A Relazioni Internacionale című félhivatalos lap kategórikusan megcáfolja a Berlin-Róma-Moszkva közötti háromszögről el-

nem csupán a visszaélések üldözése szempontjából, hanem a jóhiszemű tévedések, hibák elkerülése végett. Hiba lenne rosszakaratot feltételezni ott, ahol tájékozatlanság lehetséges.

Az ország gazdasági élete fokozott figyelemmel tekint az új rendszerről szóló rendelet végrehajtási

terjedt híreket. A lap beavatott körökből nyert információ alapján megállapítja, hogy az olasz-szovjet viszony most újból abban a stádiumban van, mint amelyben volt a finn-orosz konfliktus előtt. Újabb fejlemények nem várhatók.

Brüsszel. (Radiopress.) A belga távirati ügynökség jelentése szerint illetékes német körökben úgy tudják, hogy a német-olasz-orosz egyezmény szigorúan meghatározott tárgyakra fog csupán szorítkozni és jelentősége erősen lecsökkentett lesz.

Bulgária semleges

Szofia. Boris király tegnap délután fogadta a képviselőház tagjait, akik átnyújtották a trónbeszédre adott válaszukat. Az üdvözlésre adott válaszában Boris király hangoztatta, hogy Bulgáriának a békés semlegességre irányuló politikáját a külföld helyesli s kedően értékeli. Rador.

Páris tájékozdik...

Páris. (Rador.) Francois Ponce római francia nagykövet ma jelentéstételre Párisba visszaérkezett. Francia politikai körökben rámutatnak arra, hogy nem csupán Francois Ponce nagykövetet hívták Párisba, hanem hasonló felszólítást több más állambeli francia követ is kapott. A francia diplomaták Párisban való megjelenése ugyanazt a célt szolgálja, mint a balkáni angol követek Londonba való hívása.

Ami Francois Ponce párisi utját illeti, ezt különbözőképpen kommentálják. Frossard tájékoztató miniszter lapja, a La Justice és ennek nyomán az l'Oeuvre és az Intransigeant is célzásokat tettek arra nézve, hogy

„Mégpedig természetesen”
„... által Francois Ponce római tevékenysége nem elégítette volna ki a francia kormányt, amely a diplomata visszahívásá-

utatisása elé. Mert, ha ez a végrehajtási utasítás a tapasztalatok figyelembevételével, az érdekeltek tárgyalagos meghallgatásával történik, ez többet jelent az újítás gyakorlati keresztülvitelénél. A kereskedelem és ipar munkájának zavartalanságát jelentheti. (b. k.)

ra gondol, hogy helyébe — Petain marsall madridi küldetéséhez hasonlóan — teljhatalmu megbízottat állítana.

Ezzel kapcsolatosan Pierre Laval, volt miniszterelnök nevét emlegették, akít — mint ismeretes — közvetlen bensőbb személyi kapcsolatok fűznek Mussolinihez. Laval feladata éppen az volna — vélték a fentebbi sajtóorgánumok, — hogy

Mussolinivel közvetlen kapcsolatot teremtsen meg, szemben Francois Poncetvel, aki hivatalosan és a külügyminiszterén át értekezik az olasz kormánnyal.

Beavatott körök azonban ezt a verziót megcáfolták. Hasonló híreket csupán olyanok terjesztenek — mondják illetékes helyen —, akik nehézségeket akarnak okozni a Reynaud-kormánynak. Mi sem természetesebb, mint hogy Reynaud — miniszterelnöki és külügyminiszteri minőségében — közvetlen érintkezést keres Franciaország diplomáciai képviselőivel. Ennek keretében történt Francois Poncet és Borjeon brüsszeli francia nagykövet Párisba való hívása.

A mai zavaros, bizonytalan, de döntő fontosságú napokban a francia kormányfő tájékozódni akar a nemzetközi helyzetéről, mindenképp pedig az Olaszországgal való kapcsolatokról

és az olasz politikáról, amely jelentősen befolyásolja a háború további alakulását.

Légi harc Saarbrücken közelében

Berlin. (Rador.) Német hivatalos harctéri jelentés: A nyugati arcvonalon csekély felderítő tevékenység és tűzérési tűz volt. Saarbrücken-től délre nagyobb légi ütközetre került a sor az ellenséges és a német légi haderők között. Ez a harc francia terület felett folyt le. Bár a francia repülőek számbelileg fölényben voltak, a német repülőek 7 Norain típusu francia repülőgépet lőttek és veszteség nélkül tértek vissza kiindulási helyükre. Fontos felderítést végeztek a német repülőek az angol partvidéken is, ahol a Shetland szigetekig hatoltak előre és értékes megfigyelésekkel tértek vissza.

Páris. A francia hivatalos jelentés a következő: Az éjszaka az egész arcvonalon csendes volt.

London. (Rador.) Az angol légügyi miniszterium jelenti: A francia fronton harcoló angol légi hadsereg parancsnokának jelentése szerint angol repülőek tegnap Metz környékén harcba bocsátkoztak német vadászgépekkel. A küzdelem során az angol gépek egy német Messerschmidt 109-es és egy Messerschmidt 110 típusu gépet lőttek le. Egy német „Dornier 1”-es típusu gép, a melyet találat ért, az angol gépek elől a felsőbb felhőrétegekbe menekült. A gépet akkor tévesztették szem elől, amikor siklórepülésre készült és motorját elállította. Valószínű, hogy ez a sérült repülőgép német területre jutott. Az angol gépek nem szenvedtek veszteségeket.

Sárga folt és lila „P” betű a Németországban dolgozó lengyel munkások megjelölésére

Berlin. Himler rendőrminiszter rendeletet adott ki, amely szerint azok a lengyel nemzetiségű munkások, akiket a birodalom területén alkalmaztak, vagy alkalmazni fognak, ruhájukon 5 centiméter nagyságú sárga színű négyzetet kötelesek viselni közepén lila P. betűvel.

Ujabb angol—francia—török megállapodás

London. (Rador.) Aleppoból jelentik, hogy az angol—francia—török megbízottak megállapodást írtak alá, amely a három állam hadseregének a háború esetén történő felhasználásáról intézkedik. A három állam összhangba hozta a háborús előkészületeket és megtette a szükséges intézkedéseket, hogy az állandóan hadikészültségben lévő csapatokat a leggyorsabban elszállítsák arra a pontra, ahol azokra szükség lesz.

A háborús megpróbáltatásokról és a szövetségesek győzni akarásáról beszélt Churchill

London. (Rador.) Churchill, az angol admirális első lordja rádióbeszédet tartott, amelyben többek között a következőket hangoztatta:

— Nagybritánia és a francia köztársaság között sohasem volt olyan szoros és bensőséges az együttműködés, mint éppen most. Az idő a szövetségeseknek dolgozik, de Anglia és Franciaország jól tudja, hogy az idő ingadozó szövetséges. Anglia és Franciaország tisztában vannak azzal, hogy igen súlyos megpróbáltatások előtt állanak, viszont tisztában vannak saját óriási erőforrásokkal is, amelyek sokszorosan felülmúlják az ellenség erőforrásait.

— Nagy események küszöbéhez érkezünk. Luxemburg, Belgium és Hollandia határain egy millió német katona készen áll arra, hogy ezeket az országokat megrohanja és hogy ezeken az országokon keresztül bennünket megsebezzen. Az acél és a tűz fékentartott erői arra készülnek, hogy olyan megrohanást végezzenek, amint még nem ismer a világtörténelem. Ez a javina minden percben elindulhat. A horzalmak pokla minden percben kiszabadulhat.

— Ami elkövetkezik, a legsúlyosabb megpróbáltatása lesz az emberiségnek. El vagyunk határozva, hogy a helyzetet oly gyorsan tisztázzuk, ahogyan az csak lehetséges. A mai helyzetnek egyszersmindenkorra véget akarunk vetni. Azokat az erőket, amelyek egész Európát a pusztulás felé sodorták, meg fogjuk semmisíteni. Ez a háború csakis a mi győzelmünkkel végződhetik.

Általában Churchill rádióbeszédében nem titkolta el, hogy rendkívül súlyos megpróbáltatások várnak a szövetségesekre.

— Szó lehetett volna egy rövid háborúról — mondotta Churchill, — sőt a háborút is el lehetett volna kerülni, ha a semleges országok, amelyek a mi alapvető meggyőződésünket osztják,

valamennyien összefogtak volna és egy frontba tömörültek volna. Ez nem történt meg, de azért mi nem érezzük gyöngébbeknek magunkat. Közel 200 semleges hajót süllyesztettek el a németek és ezer semleges tengerész ölték meg azok közül, akik a kereskedelmet Angliával fenn akarták tartani. A semlegesek igen sokat szenvednek és kényszerítve vannak arra, hogy jóvendő támadójukat nyersanyagokkal lássák el. Mi ezt a háborút, bármédígg is tart, folytatni fogjuk, de a hadszíntér kiterjesztését nem kívánjuk. Oroszországgal sem kívánunk harcban állni és a Szovjet csatárakkal kerülhet a háború forgatagába, ha imperiálistá elvakultságában foggyverhez nyúlna.

— Istenben bízunk és saját kardunkkal — ezekkel a szavakkal fejezte be rádióbeszédét Churchill, az admirális első lordja.

Berlin. (Rador.) Német politikai körökben megállapítják, hogy Churchill szombati rádióbeszéde nem tartalmaz új dolgokat. A hitlerellenes angol álláspont közismert, de tudni kell azt is, hogy az az ember, akire Churchill célzott, az egész 80 milliós német birodalmat jelenti és attól elválaszthatatlan.

„Az U. S. A. szállításai biztosítják a szövetségesek légi fölényét”

Newyork. (Rador.) A Newyork Herald Tribune az amerikai kormánynak azzal a határozatával foglalkozik, mely szerint a szövetségesek megkapják a legújabb rendszerű repülőgépeket. A lap azt írja, hogy a nyugati hatalmak ezáltal korlátlanul szerezhetik be repülőgépszárműveket az Egyesült-Államokban. Julius eisen az Egyesült-Államok havi repülőgéptermeleése eléri a kétezer darabot — és ez rövidesen négyezre fog emelkedni, ez a mennyiség pedig biztosítja a szövetségesek légi fölényét.

Sajtóvihar és oáfolatok a német „Fehér Könyv” körül

Páris. (Rador.) A hétfőn megjelent francia lapok a német Fehér Könyvvel foglalkoznak és megállapítják, hogy abban az Egyesült-Államokat megvádolják a háborúra való uszítással. Az összegyűjtött német bizonyítékokat propaganda eszköznek tekintik. A La Justice azt írja, hogy

Németország ettől a könyvtől azt remélte, hogy a szövetségesekre rákényszeríthetik a német győzelem alapján megkötendő békét, Roosevelt szavai azonban ezt a reményt eloszlatták és ezért akarják a köztársasági elnököt teletörsé tenni a háború kitöréséért.

Most már nem dicsérik, mint amikor Sumner Welles az európai fővárosokat látogatta meg. A Fehér Könyvben felsorolt táviratok hat hónap óta a németek birtokában vannak, de csak most hozták nyilvánosságra, amikor Roosevelt kijelentette, hogy semmiféle olyan békét nem közvetít, amely a németeknek jelentene előnyt. A Populaire a Fehér Könyvet manővereszköznek tekinti Rooseveltnél ellen, mert

a német propaganda most megkísérli az elszigetelődés politikájának híveit mozgósítani Rooseveltnél elnök harmadik jelöltése ellen.

A német Fehér Könyv egy jelentést közöl, a melyet Potoczki gróf volt párisi lengyel nagykövet küldött Beck lengyel külügyminiszternek. A jelentés arról szólt, hogy

a párisi amerikai nagykövet a legteljesebb támogatást ígérte a lengyel kormánynak. Gróf Potoczki volt párisi lengyel követ most kijelentette. Bullit amerikai nagykövettel soha sem tárgyalt ebben a kérdésben és határozott formában kijelentette, hogy a szóban levő jelentés hamisítvány.

Páris. A Havas távirati iroda jelenti: Sumner Welles amerikai külügyi államtitkár-helyettes levelet írt a Franciaországban működő lengyel kormány miniszterelnökének és külügyminiszterének. Az amerikai diplomata levélben közölte, hogy igen nagy jelentőséget tulajdonít azoknak a megbeszéléseknek, amelyeket Párisban a lengyel kormány vezetőivel folytatott. Kijelenti, hogy nagy rokonszenvvel érez a lengyel nép iránt. Megállapította, hogy

nemcsak az Egyesült-Államok, Anglia és Franciaország tagadták meg Lengyelország felosztásának elismerését, hanem a Népszövetség, a hágai nemzetközi bíróság és a nemzetközi munkásszövetség sem ismerték el az új helyzetet. Az a tény, hogy ezek az intézmények megtagadták az elismerést, azt mutatja, hogy ezek biznak Lengyelország újbóli feltámadásában.

A Franciaországban megalakított lengyel hadsereg különben tegnap indult el a frontra. Az elindulás előtt a különböző ezredek zászlóit felszentelte egy tábori lelkész. A felszentelésen jelen voltak a lengyel kormány tagjai, az angol és francia hadsereg vezetői.

Budapest. (Rador.) A német Fehér Könyv nagy érdeklődést váltott ki a magyar közvéleményben. A jobboldali kormánypárti lapok részletesen foglalkoznak az okirattal. Az Új Magyarország és a Magyarországi című lap több részletet közöl a Fehér Könyvből.

A finn—szovjet háború utóhangjai

Moszkva. (Rador.) A szovjet legfőbb tanácsa tegnap a Kremlben ülést tartott és ezen letárgyalta a karéliai autonóm köztársaságnak karéliai finn szövetségi köztársasággá való átalakítását. Idanov, a politbüro elnöke hosszabb beszédben okolta meg a javaslatot, amelyet a legfőbb szovjettanács elfogadott. Eszerint

a Finnország által Szovjetországnak átengedett területeket a leningrádi közvetlen körzetbe tartozó terület kivételével Szovjet-Karéliához csatolják.

A karéliai önkormányzati köztársaságot a szovjetunió szövetséges köztársaságának rangjára emelik. A karéliai finn szövetségi köztársaság kormányának közigazgatása alá tartoznak az új területen található ipari vállalatok és üzemek, kivéve azokat, amelyek jelentőségük következtében a szovjetunió népbiztosságának hatáskörébe tartoznak.

A szovjet legfőbb tanács a karéliai finn szövetségi köztársaság legfőbb tanácsával közösen állapítja meg a karéliai szövetséges köztársaság és a nagyorosz szövetségi köztársaság között a pontos határt.

A karéliai finn szövetséges köztársaságban a legfőbb szovjetbe küldendő tagokat választanak és a karéliai önkormányzati köztársaságnak szövetséges köztársasággá történő átalakítását beiklikelyezik a szovjetunió alkotmányába.

Japan nem működik együtt azon hatalmakkal, amelyek nem ismerik el az új keletázsiai rendet

Washingtonból jelentik: Hull külügyi államtitkár az új kínai központi kormány megalakulásával kapcsolatban adott nyilatkozatában többek között ezeket mondotta:

— Ennek a kormánynak megalakítása úgy tűnik, mintha katonai erővel a szomszédos népre nyomást gyakoroltak volna, azzal a szándékkal, hogy egy jelentős területet a világ többi részétől elzárjanak. Ez az új kormány látszólag idegen hatalom befolyása alatt áll és éppen az a megbízatása, hogy ennek az idegen hatalomnak érdekeit segítse, ugyanakkor megtagadva az ottlévő amerikai és más nemzetiségű lakosok hagyományos jogait.

A japán külügyminisztérium egyik vezető tisztviselője foglalkozva Cordell Hull amerikai külügyi államtitkár nyilatkozatával, amely szerint az Egyesült-Államok nem ismerik el a nankingi kormányt, ezeket hangoztatta:

— Az amerikai kormány türelemmel kell, hogy legyen mindaddig, amíg meggyőződik, hogy milyen lesz ennek a kormánynak tevékenysége, amely a békét és a nyugalmat kívánja Kínában biztosítani.

Arra a kérdésre, vajon Japán visszautasítja-e az összeköttetést azokkal az országokkal, amelyek nem ismerik el az új keletázsiai rendet, a külügyminisztériumi főtitkár így válaszolt:

— Ha bármelyik idegen hatalom nem hajlandó tudomást venni az új keletázsiai helyzetéről, úgy Japán nem lesz abban a helyzetben, hogy ezekkel együtt dolgozzék.

Newyorki jelentés szerint az amerikai sajtó nagy cikkeiben foglalkozik az új kínai kormány megalakításával és a várható következményekkel. A Daily News azon a nézeten van, hogy az Egyesült-Államok a Japánba irányuló hadianyagszállítást azonnal meg kell, hogy szüntesse. (Rador.)

Csung-Kingből jelentik: Csung-Kai-Sek tábornok nyilatkozott Kína bel- és külpolitikai helyzetéről. Nyilatkozatában rámutatott arra, hogy Kína ma erősebb, mint bármikor és reméli, hogy az orosz—finn háború befejezése lehetőséget nyújt Oroszországnak arra, hogy együttműködjen a többi nagyhatalmakkal a keletázsiai béke megteremtésében. (Rador.)

Teleki Pál gróf magyar miniszterelnök távirata Mussolinihez és Cianohoz

Róma. (Rador) Teleki magyar miniszterelnök, amidőn elhagyta Olaszország területét, táviratot intézett Mussolini miniszterelnökéhez, amelyben hangoztatja, hogy az a barát-

Jön: S Ü D A N!

ság, amely az olasz—magyar hagyományos jóviszony alapját képezi, mely visszhangot keltett a magyar nemzetben. A magyar miniszterelnök hasonló tartalmú táviratot intézett Ciano gróf olasz külügyminiszterhez is.

Francia munkásvezér rádióbeszéde a német és osztrák munkássághoz

Páris. Jouhaux, a francia munkásszervezetek elnöke felhívást intézett a német és osztrák munkásokhoz. Kijelentette, hogy a franciák nem gyűlölik a németeket, nem igaz, hogy a franciák és az angolok a németek által lakott Nagynémetországot kis államokra akar-

Unitárius presbiteriumi konferencia

Clujról (Kolozsvárról) jelenti az Aradi Közlöny tudósítója: A transylvániai unitáriusok két napig tartó konferenciát tartottak Cris turon (Székelykereszturon). Március 28 és 29-én ült össze a presbiteriumi konferencia, amelyen az unitárius egyház minden vezetőszemélyisége, azonkívül 28 egyházközségből 350 presbiter vett részt.

A presbiteriumi konferencián Varga Béla unitárius püspök mondott megnyitó beszédet, majd Fazekas Miklós dr. üdvözölte az összejülőket.

ják felosztani. Az angol és francia munkásság a legteljesebb mértékben helyesli kormányuk programját, amely szerint Európát meg akarják szabadítani az elnyomatás veszélyétől és véget akarnak vetni annak a rendszernek, mely a folyton megújuló háborúk szellemét jelenti. A franciák és az angolok lehetelmé akariák tenni új háború kitérését és ebben a törekvésben mindkét állam munkássága támogatja a kormányt. (Rador.)

A béke helyreállítását kéri a német katolikus főpapok fuldai értekezlete

Bernből jelentik: A svájci National Zeitung Münchenből úgy értesül, hogy a németországi római katolikus püspökök minden évben szokásos fuldai értekezletét az idén nem augusztusban, hanem már április végén megtartják. A fuldai értekezleten a németországi katolikus püspökök pásztorlevelet szerkesztenek, amelyben a háború befejezését kérik. A pásztorlevelet az összes németországi római katolikus templomban felolvassák majd. Faulhaber biboros, müncheni érsek, aki már hosszabb ideje betegeskedik s a legutóbbi fuldai értekezleten nem jelenhetett meg, mert beteg volt, ez alkalommal feltétlenül résztvesz a német főpapok összejövetelén. (Radiopress.)

Leon Blum Londonba utazik, hogy az angol munkáspártot rábirja a kormányba való belépésre

Páris. Parlamenti körökben sok szó esik Leon Blum londoni utjáról. Tudvalévő, hogy a francia szociálista párt vezérének nagy befolyása van az angol munkáspárt körében, s megpróbálja rábirni a Labour Party vezetőit, hogy kövessék a francia szociálisták példáját és lépjenek be a kormányba.

Turnu Severinél árad a Duna, Magyarországról a folyam szintjének csökkenését jelentik

Turnu Severin. A Duna vize nagy mértékben emelkedett és elárasztotta a kikötő partján lévő raktárakat. Attól tartanak, hogy az árvíz nagyobb méreteket ölt. Simlinden és Orsovánál a vasúti töltés víz alatt áll. A Kazán szorosban a jégtorlasz elvonult már, de a forgalom egyelőre lehetetlen, mert a víz szintje oly magas, hogy a közlekedő hajók a hid alatt nem haladhatnak el.

VIKTOR FRANCEN, Annie Ducaux

Budapest. A Duna végig apad és mellékfolyóinak vízállása szintén csökkenő, úgyhogy a Duna-mentén a további árvízveszély megszűnt. A Tisza vízállása is rohamosan csökken, mint-

hogy Kárpátalján a hidegre fordult időjárás következtében a hóolvadás megszűnt.

A Duna és Tisza mellékfolyói állandóan apadnak s így mindkét folyó vízállása különösen a felső folyásnál nagyon süllyedt. A Duna még csak Mohácsnál árad s a legmagasabb vízállás Komáromnál van. A Tisza vize ugyancsak az alsó folyásnál árad, az árvízveszély azonban nem fenyeget, mert a felsőfolyásnál a vízállás magassága szinte a normálisra csökkent. Heves vármegyében az országút, amelyet az árvíz teljesen elöntött, ismét megszabadult a szennyes áradattól s így a forgalom ezen az útvonalon is megindult.

HARRY BAUR - URANIA-ban!

Hetenként négyszer közlekedik az ardeali (erdélyi) gyorsvonat

Bucurestiből jelentik: A vasút vezérigazgató-sága közli, hogy 1940. április 1-től kezdve a 31. és 32. számú ardeali (Erdély) gyorsvonatok, amelyek eddig egy héten háromszor közlekedtek Bucuresti északi pályaudvar és Budapest között, a jövőben hetenként négyszer közlekednek. Még pedig kedden, csütörtökön, szombaton és vasárnap. A gyorsvonatok a fentemlített napokon déli 1 órakor indulnak a bucuresti-i északi pályaudvarról.

Megírta már az Aradi Közlöny, hogy április elsejétől kezdve ismét forgalomba helyezik a Bucuresti—Arad—Budapest—Berlin között közlekedő 201-es és 202-es számú gyorsvonatokat, ame-

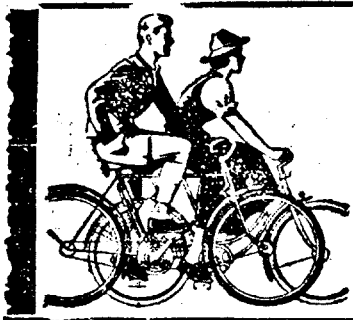
lyekhez Bucuresti—Arad—Budapest közötti útvonalra közvetlen kocsikat is kapcsolnak. A gyorsvonatok az alábbi menetrend szerint közlekednek: Bucurestiből indul 20.40-kor, 9.50-kor érkezik Aradra, ahonnan 10.08-kor indul Budapestre, ahová 14.50-kor érkezik. Berlin felé 15.25-kor indul Lonsone—Breslauon keresztül és 10.10-kor érkezik a német fővárosba. Berlinből a Fr. pályaudvarról 19.38-kor indul Budapestre ékezik 14.10-kor, 14.45-kor indul Aradra, ahová 21.08-kor érkezik, 21.21-kor folytatja útját Bucurestibe, ahová 10.45-kor érkezik.

„URANIA“ mindig ez élen. Ma, premier! A pünök városa, a trösztök városa, a TELEFONELOVET: 18-82 SZÁM gangszterek eldorádója: CHICAGO!

Mindenki ret-tegi hatalmát a **FRAKKOS SÁTÁN-nak**

Izgalmas gangszter-film Akim Tamiroff és Anna May Wong-al.

Pótműsor: Popeye tengerész kalandjai. Aktuális háborus világhíradók. - 5,7,15,9'15



DEUTSCHLAND

utolérhetetlen minőségű kerékpár

Az összes modellek szonzaációs árcsúban kaphatók

Hammer Zsigmond és Fianál Arad,
Bulevardul Regele Ferdinand 27. szám.

A nők bekapcsolódása a repülés nagy feladatába

Repülőteret vásárolt Magyarországon báró Rukawina Alfrédné — „A repülés sorsdöntő nemzeti ügy” — Tilalom Olaszországban

Budapestről jelentik: Nem sok hölgy dicsekedhetik azzal széles e világon, hogy saját repülőtere van, mint báró Rukawina Alfrédné, jeánynévén ötmőszi Magyar Emma, aki kétségkívül a legismertebb magyar pilótanő, aki két afrikai óázis-versenyen is részt vett, igen szép eredménnyel.

A bárónő az elmúlt évben világkörüli utat tett. Amerikában egyetemre járt, majd hazatérve azzal lepte meg a világot, hogy megvásárolta Magyarországon egyik legszebb repülőterét, amely közel 400 holdas festői területen fekszik és jelenleg kincstári repülőter.

Miután tudjuk, hogy repülőteret birtokot nem vásárolhat szeszélyből, vagy uri passzióból, megkérdeztük az ismert pilótanőt, hogy mi a célja az érdekes ingatlanvásárlással.

— Régi tervem, hogy a magyar nőket jobban bekapcsoljam a repülésbe. Szeretnék felállítani egyelőre egy női viporlázó repülőiskolát, hogy ott megismerhessem a hölgyeket a repülés élvezetével és alapelveivel. Remélem, hogy a hatóságok nem fogják akadályt gördíteni tervem megvalósítása elé, már csak azért sem, mert a repülés mindenütt sorsdöntő nemzeti ügy és egyáltalán nem közömbös, hogy abból a nők milyen mértékben vesznek ki részüké.

— Az elmúlt hónapok nagyrészt földrészeket jöltöttem. Az Egyesült Államokban, Mexikóban, Délamerikában és a nyugatindiai szigetvilágban tettem hosszú utazást. Természetesen módját ejtettem, hogy az európai államokban is látogatást tegyek. Mindenütt azt láttam, kivéve talán Keleten, hogy

a nők sokkal jobban kiveszik részüket a repülésben és az azzal rokon problémák megoldásából, mint honfitársnőim.

Sőt nem egy helyen, mint például az Egyesült Államokban és Egyiptomban nyíltan felvetették a kérdést, hogy nálunk miért nem használják fel légi segédszolgálatra fokozottabb mértékben a nőket és miért nem képezik ki őket jelentősebb számban légi első segélynyújtásra. Bizony nem tudtam, mit feleljek. De azóta állandóan foglalkoztat a gondolat és remélem, hogy a legközelebbi jövőben testet is ölt.

A francia nő kitűnő pilóta

Azt tapasztaltam, hogy a női repülés az egész világon Franciaországban a legfejlettebb. Rendkívül jelkesítette a francia nőket, hogy nemcsak légi segédszolgálatra és ápolónővé képezték ki őket, hanem közel engedték a motorhoz és lehetővé tették, hogy bármely tehetséges nő szerelő- és pilótaképesítést is nyerjen. Ilyen neveléssel nem csoda, hogy

egész sereg kitűnő pilótanővel dicsekedhetnek.

Claire Romaine és Alise Lucar-Bodain például 20.000 kilométert repültek kitűnő eredménnyel. 1937—38. iskolai évben tizenhárom pilótanő nyerte el sikeresen a teljes motoros női kiképzést. Egyébként az ejtőernyős női kiképzés a franciáknál a legfejlettebb. Talán közrejátszik a francia női repülés szép eredményeiben az a tény is, hogy

mindenki fontos nemzetvédelmi misszionnak tekint a hölgyek ezirányú munkásságát.

— Angliában viszont a sporton van a hangsúly. A nők eddig azért foglalkoztak főképpen a repüléssel, mert az remek modern sport. Ennek következtében ott nem járni oly nagy számban nemzetvédelmi munkára kiképzett pilótanőket és segédszolgálatosokat, mint Franciaországban. Angliában csak a háború kitörése után sorozták be segédszolgálatra az alkalmas repülőnőket.

— Azt gondolhatná bárki, hogy a németeknél

igen előrehaladott a női repülés ügye. Nem így van! Náluk egyáltalán nem tömegsport a női repülés.

Kevés német nő repül.

Viszont, akik repülnek, azok a legkitűnőbbek. A három híres aktív női repülőkapitány közül személyesen ismerem az egészen kiváló Éva Schmidtet, akinek teljesítménye nem marad el a legkiválóbb férfi pilóták mögött.

A Duce tilalma

— Olaszországban az egyetlen női repülő Marchesa Vegrone. A Duce még 1936-ban kiadott egy rendeletet, amelyben

megtiltotta, hogy a nők is repüljenek.

A vezéri szózat félre nem érthető módon közölte, hogy az olasz nők repülőgépvezetés helyett inkább gyerekszüléssel és neveléssel foglalkozzanak. Jellemző például, hogy Rómában le akartam tenni egy

2 százalékos forgalmi adóhoz
blokk, nyilvántartási-könyv
Személyzeti adóhoz
STÁT-könyv kaphatók
Polgár könyvüzletében

Hétlőtől kezdve

Minden nőtlen, nagykoru férfi agglegény-adót fizet A törvény rendelkezéseivel

Az agglegényadóra vonatkozó törvény a következőképpen hangzik:

1. szakasz. 1940. április 1-től kezdődőleg, mindazokat a nagykoru, nőtlen, elvált vagy özvegy férfiakat, akiknek nincsenek gyermekeik, fokozatos (progresszív) adó alá vetik, a melyet az egyenesadó törvényben előírt elemi adó alá eső összes jövedelmek után számítanak és alkalmaznak a következőképpen:

Azok, akiknek mezőgazdasági tulajdonból származó évi jövedelme 10.000—50.000 lei között van, 2 százalékos adót fizetnek, 50.001—100.000 lei az illeték 3 százaléka, 100.001—200.000 lei jövedelemnél az illeték 5 százaléka, 200.001—500.000 lei jövedelemnél az illeték 7 százaléka, 500.001 leinél magasabb jövedelemnél az illetékből származó jövedelme évi 5000—20.000 lei, 2 százalékos illetéket fizetnek, 20.001—50.000 lei jövedelemnél az illeték 3 százaléka, 50.001—100.000 lei jövedelemnél 5 százaléka, 100.001—200.000 lei jövedelemnél az illeték 8 százaléka, 200.001—500.000 lei jövedelemnél 10 százaléka, 500.001 leit meghaladó évi jövedelem után az illeték 12 százaléka.

Azok, akiknek bármilyen ingó jövedelme nem haladja meg az évi 50.000 leit, 3 százalékos illetéket fizetnek, 50.001—100.000 lei jövedelemnél az illeték 5 százaléka, 100.001—200.000 lei jövedelemnél az illeték 10 százaléka.

továbbképző vizsgát, amire azt mondták, hogy addig a fókig, amíg itthon elsajátítottam a repülés tudományát, náluk is gyakorolhatok, tekintve, hogy külföldi vagyok, de tovább nem képezhetem magam.

— Keleten a nők még félnék a repüléstől. Egyiptomban ugyan kiképeznek hölgyeket légi első segélyre, de aktív repülőnő a benszüllötték között csak egy van, aki a legutóbbi óázis-versenyen is részt vett. Keleten még kényelmesek a nők ilyen férfias sporthoz, egész fiatal korában pedig az előlételek akadályozzák a repülés fejlődését.

— Szándékosan hagytam utóljára Amerikát, amely úgy él az emberek képzeletében, mint a repülés Eldorádója és ahol hovatovább minden gyárimunkásnál saját repülőgépén röppen reggel munkahelyére. Tény, hogy Amerikában sok magánrepülőgép van forgalomban. Ennek két magyarázata van. Egyrészt nagyobb a prosperitás, mint másutt és inkább van pénz repülésre. Eppen ezért vitortázó repülés nincs is az Egyesült Államokban, csak motoros.

Newyork környékén úgy helyezkednek el a privát repülőterek, mint másutt a sportpályák.

A világhírlapítás forgalmát a Newark-repülőter nem tudta lebonyolítani. Létesítettek tehát még egy nagy közforgalmu repülőteret, a New-Bear Airport, ahol állandóan 10—15 gép tartol és landol.

— Amerikában

öt-hat ezer dollárért nagyon jó repülőgépet lehet vásárolni.

Kéz alatt három ezer dollárért is lehet venni jókarban lévő repülőgépet. A kis légi bolhák, a Tail Craftok pedig még ennél is kevesebbe kerülnek. Annak ejlenére, hogy Amerikában a repülésnek nincsenek akadályai, csak lehetőségei,

a női repülés semilyen formában sem vált nemzeti ügygé,

megmaradt magán kedvtelésnek.

— Nálunk, sajnos, ma még női repülésről beszélni nem lehet. Az illetékeseknek eddig annyira fontos tennivalójuk volt, hogy hivatalosan ezekkel a kérdésekkel még nem is foglalkozhattak. Pedig úgy érzem, hogy érdemes volna behatóbban törődni a női repülés ügyének fejlesztésével is.

A magyar nők ügyesek és remek légi ápolók, nők és pilóták lehetnének.

Meggyőződésem, hogy az egész első sorban nem pénz, hanem szervezés kérdése. Ezért szeretnék élni a közeljövőben behatóbban foglalkozni a női repülés ügyével.

F. F. F. F. F.

CORSO: 3, 5, 7, 15, 9, 15

Bécs dalol, Bécs táncol

HANS MOSER, ERNA BERGER, PAUL HORBIGER, THEO LINGEN.

A legszebb és legmulatságosabb bécsi operett:

A régi császárváros felejthetetlen vidámsága és bája elevenedik meg a filmben.

Journalok!

A romániai Magyar Népközösség fegyelmi szabályzata

1. §.

A Romániai Magyar Népközösség bármely tagja ellen fegyelmi eljárásnak van helye, ha akár az őt illető jogok és kötelességek gyakorlása közben, akár mint népközösségi megbízott, a Népközösséget érdeklő bármely feladat végzése közben a magyar népi közösség helyi, vagy általános érdekei ellen súlyosan vét, vagy a Népközösséggel szemben olyan magatartást tanúsít, amely az egyetemes magyarság nemzeti érdekeit és célkitűzéseit sérti, végül pedig a közfelfogás szerint diftamáló büntetést, vagy vétségért jogerősen elítéltetett.

2. §.

A Romániai Magyar Népközösség tagjai fegyelmi vétség elkövetése esetében a következő büntetések alá esnek:

- feddés,
- választás és választhatóság jogától való megfosztás,
- időleges kizárás,
- végleges kizárás.

3. §.

A fegyelmi eljárás bármely népközösségi tag, vagy szervezet panaszára, avagy hivataltól tetetik folyamatba.

Népközösségi tag megfelelő indokok alapján önmaga ellen is kérheti a fegyelmi eljárás megindítását.

4. §.

A panasz az illetékes vármegyei, illetve törvényhatósági városi szervezet elnöki tanácsához nyújtható be.

A Népközösség központi elnöki tanácsához beadott panasz továbbítandó azon vármegyei, illetve törvényhatósági városi szervezet elnöki tanácsához, melynél a panaszolt tagként fel van véve.

5. §.

A beérkezett panaszt az elnöki tanács legelső ülésén tárgyalás alá veszi, a nyitván alaptalan panaszt elutasítja, ellenkező esetben pedig az elnök a panaszlót azzal a felhívással közli, hogy arra 15 nap alatt írásban nyilatkozzék.

A nyilatkozási határidő letelte után az elnök a panaszt, a nyilatkozat beérkezése esetében ezzel együtt, közli a jogtanácsossal oly felhívással, hogy 15 nap alatt jelentse be, vajon a közérdek szempontjából a panaszt magáévá teszi-e?

Az ügyészi indítvány beérkezése után az elnöki tanács határoz afelett, hogy az eljárás megszüntetendő-e, avagy folytatandó.

A megszüntető végzés indokolható s a feleken kívül a jogtanácsossal is közlendő s az ellen az érdekelt felek, valamint a jogtanácsos a kézhezvételtől számított 15 nap alatt fellebbezhetnek a fegyelmi bizottsághoz.

6. §.

Ha az elnöki tanács a panasz tárgyát a további eljárásra alkalmasnak találja, az eljárást elrendeli.

7. §.

A fegyelmi eljárást hivatalból is elrendelheti a Romániai Magyar Népközösség központi Elnöki Tanácsa, vagy az illetékes vármegyei, illetve törvényhatósági városi szervezet elnöki tanácsa.

8. §.

Ha a fegyelmi eljárás elrendeltetett, az elnöki tanács intézkedik a fegyelmi bizottság összehívása iránt.

A fegyelmi bizottság öt tagból áll s az illetékes vármegyei, illetve törvényhatósági városi szervezet intézőbizottsága által négy évre választott 15 tagból sorshuzás útján lesz kijelölve.

9. §.

A fegyelimbizottság saját kebeléből választ elnököt, ki a tárgyalás megkezdésekor mindenek előtt megállapítja, hogy a fegyelmi bizottságnak van-e érdekelt tagja. Érdékelt tag az, aki a fegyelmi eljárás alapjául szolgáló tényről feljelentette, illetve aki sértett félnek tekintendő, továbbá aki a fellebbezőnek egyenes ágba rokona, sógora, vagy oldalágra rokona, másodfoku unokatestvérig bezárólag. Érdékelt az is, aki a panaszlótól rokonsági, vagy olyan viszonyban van, mely őt elfogulttá tehetné. Érdékelt tag nem vehet részt a tanácskozásban, sem a határozathozatalban.

10. §.

A fegyelmi bizottság tagjai a tárgyalás megkezdése előtt a következő fogadalmat teszik:

„Én, N. N., mint a fegyelmi bizottságnak tagja, becsületesemre és lelkiismeretemre fogadom, hogy a tárgyalás alatt levő ügyben kötelességemet minden és lelkiismeretesen, igazságosan és részrehajlás nélkül fogom teljesíteni!”

11. §.

Az előadó: az elnök jelöli ki a fegyelmi bizottság kebeléből.

A jogtanácsos a fegyelmi bizottság ülésén jelen lehet és ott javaslatot terjeszthet elő, de szavazati joga nincs.

A fegyelmi bizottság a feleket megidézi és meghallgatja. A védekezés írásban is előterjeszthető.

12. §.

A fegyelmi bizottság határozatát indokolni tartozik. A határozat kézbesítéséről és végrehajtásáról az illetékes népközösségi szervezet elnöki tanácsa gondoskodik.

13. §.

Indokolt esetben az érdekelt felek bármelyikének kérelmére a Népközösség központi elnöki tanácsa a



AZ ÁLLAMI SORSJÁTEK HUZÁSI TERVE

ZÖLD SOROZAT Huzás APRILIS 15.-én

ÁLLAMI SORSJÁTEK (Matca)

OSZTHATÓ SORSJEGYEK

Nyeremények a lei	Összesen lei
3 1.000.000	3.000.000
10 400.000	4.000.000
56 100.000	5.600.000
500 10.000	5.000.000
2000 3.200	6.400.000
10000 800	8.000.000
	32.000.000

U.F.C.R. SORSJÁTEK (Anexa)

OSZTHATATLAN SORSJEGYEK

Nyeremények a lei	Összesen lei
20 100.000	2.000.000
100 20.000	2.000.000
100 10.000	1.000.000
10000 200	2.000.000
	7.000.000

FEHÉR SOSROZAT Huzás APRILIS 18.-án

ÁLLAMI SORSJÁTEK (Matca)

OSZTHATÓ SORSJEGYEK

Nyeremények a lei	Összesen lei
1 8.000.000	8.000.000
12 1.000.000	12.000.000
8000 1.600	12.800.000
	32.800.000

U.F.C.R. SORSJÁTEK (Anexa)

OSZTHATATLAN SORSJEGYEK

Nyeremények a lei	Összesen lei
18 200.000	3.600.000
180 10.000	1.800.000
4000 400	1.600.000
	7.000.000

Huzások
APRILIS
15.-én és 18.-án

Nagyarányu amerikai tengeri hadgyakorlatok

Newyork. (Rador.) Ma és holnap a sanpetroi és hawai kikötőkből 130 amerikai hadihajó vonul ki az amerikai tengeri hadgyakorlatokra, amelyet a Pensylvania páncéjos cirkáló fedélzetéről Richard-

son admirális fog irányítani. A hadgyakorlatok május elejéig fognak eltartani és részvesz azokban 43.000 ember, 500 repülőgép, 11 páncélos cirkáló, 12 nehéz cirkáló, 3 repülőgépanyahajó és 65 buvárnaszád.

fegyelmi panasz elbírálására az illetékes szervezet helyett már vármegyei, vagy törvényhatósági városi szervezetet delegálhat.

14. §.

Az elsőfoku határozat ellen úgy a panaszolt, mint az illető szervezet jogtanácsosa részéről fellebbezésnek van helye, mely a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Népközösség Központi Elnöki Tanácsához adandó be.

A fellebbezésnek felfüggesztő hatálya van.

15. §.

A másodfoku fegyelmi bizottság öt tagból áll s a központi intézőbizottság által négy évre választott 15 tagból sorshuzás útján lesz kijelölve. A fegyelmi bizottság saját kebeléből választ elnököt.

16. §.

A fellebbezést a másodfoku fegyelmi bizottság az összes érdekelt felek távollétében az ügyiratok alapján bírálja el zárt ülésben. Joga van azonban ahhoz, hogy ha szükségét látja, a feleket meghallgassa.

Az elsőfoku határozatot megváltoztatja, vagy feloldja, utóbbi esetben új eljárást rendel el s annak fogantatásával esetleg egy másik szervezet fegyelmi bizottságát bizza meg. A fellebbezés alaptalansága esetén pedig azt elutasítja.

17. §.

Ha a Népközösség Központi Intézőbizottságának

valamelyik tagja ellen indul fegyelmi eljárás, úgy a fegyelmi ügyben elsőfokon és végérvényesen ítélt a 15. §. szerint megalakuló fegyelmi bizottság, de ez esetben a bizottságnak nem 5, hanem 9 tagja lesz.

*

A Szervezeti Szabályzat 39. §.-a értelmében megállapította a Romániai Magyar Népközösségnek 1939. február 11.-én tartott értekezlete által kiküldött bizottság, a Népközösség központi irodájában 1939. december 17.-én megtartott ülésében.

Kelt Cuj (Kolozsvár), 1939. december hó 18.

Bánffy Miklós, Dr. Tusa Gábor
a Népközösség elnöke, elnök.

a Népk. jogi tanácsadója.

Dr. Mikó Imre,
jegyző, a bucaresti-i iroda főtitkára.

FORUM FILMSZÍNHÁZ. Telefon 20-10.

Ma, a szezon két legizgalmasabb filmje egy műsorban

I. **Benoit kapitány küldetése.**
Jean Murat és Mireille Balinai

II. **A retteges háza** Edward G. Robinson és Humphrey Bogart-al — Előadások 5, 7-15 és 9-15 órákor. — 3 órákor matiné oleső helyárával.

Következő műsor:

A XX század legmonumentálisabb és leggrandiózusabb filmakotása 100 főszereplővel és 10.000 statisztával

A Notre Dame-i toronyőr

Victor Hugo hatálatlan regénye filmen Charles Laughton és Maureen O'Hara-val. — Az első négy napra jegyek a mozi pénztáránál kaphatók.



ARADI KOZLONY

e elől: 11-54 3úrgöncim: KOZLONY

Szerkesztőség és kiadóhivatal: ARAD, Bul. Reg. Maria No. 18

Előfizetési áraink:

Éves 6vre . . . 840 lei || Negyedéve 210 lei
Félévre 420 „ || Hgy hólapja 70 „

Igy jelentik ök...

Páris. A Havas hírszolgálati Irodá jelentik: A hétfői derült idő következtében rendkívül élénk volt a légi tevékenység. Ekv Messerschmidt gépekből álló német repülőraj áttörte a léghárító hálókat tüzei és sikeres felderítő felülest végzett Észak és Keletfranciaország felett. Tüzérségünknek egyetlen gépet sem sikerült lelőniök. vadászrepülőnk közül két főt az ellenség lelőtt. A szárazföldön heves harcok voltak amelyek során csapataink visszavonulni kényszerültek. Az ellenség egy előretört alakulatát elfoglalta és egy szakaszunkat foglyul ejtette.

Berlin. A német távirati Irodá jelentik: Repülőgépeink hétfőn felderítő útra indultak Franciaország felé, de egy francia vadászgépekből álló repülőraj felszállt és harcba bocsátkozott a Messerschmidtgépekkel. A Hétfői gépek nem tudták utókat találni. A légi harc során a franciák két gépüket lelőtték, bár hat gép nem tért vissza kiindulási helyére. A Saarföld délté térvő frontszakaszán csapataink felvették az élnkezdést az ellenséges előőrsoikkal. A harc során a franciák visszahúzódtak csapatainkat és a harcmezőn több halottat hagytunk hátra.

London. A Reuter-ügynökség jelentése szerint az angol admirálisok közli, hogy a norvég vízek közepében hétfőn semleges repülőraj egy szövetséges hajókaravánt támadott meg. A repülőgépek olyan váratlanul tűntek fel, hogy a kísérő hajók nem tudtak védekezni és a repülőgépek bombái kivetkeztek. A három kereskedelmi hajó, valamint a 4234 tonna „First April” elsüllyedtek.

Szokatlan jelentések. Előve, hiszen tegnap április 1-e volt és a távirati irodák alkhanem tréfát üztek...

(W.)

ZÜRICH TÖZSDEZÁRLAT: Páris 8.94, Londn 15.80, Newyork 446, Brüsszel 76.15, Milánó 22.52 és fél, Amszterdam 236.80, Berjn 178.70, Szófia 550, Belgrád 10.00, Bucuresti 3.40.

Itt a tavasz! kertibutorok nagy-
legnagyobb kertek, mindenféle kosarak legolcsóbban
Krebs és Moskovitz cégnél
Aradon, Strada Ioan Robu 2. szán, ut Neumán-ház

A jugoszláv földművelésügyi miniszter Budapesten, Belgrádból jelentik: Czubrilovits jugoszláv földművelésügyi miniszter egy miniszteriális szakbizottság és jugoszláv újságírók kíséretében Budapestre érkezett a mezőgazdasági kiállítás megtekintésére ahol nemcsak a mezőgazdasági állatokkal, a fajtállományt, hanem főleg a magnemesítést tanulmányozzák.

Olasz-román vállalatok alakulnak a textilnövények termelésének fokozására. Bucurestiből jelentik: A Románia és Olaszország közötti mezőgazdasági együttműködés újabb állomása lesz hogy a két ország között létrejött egyezmény értelmében Romániában több mezőgazdasági növényeket, elsősorban textilnövényeket természetnek. A közeljövőben olasz-román ökövel vállalatok létesülnek, amelyek kizárólag ezzel foglalkoznak.

A magyar-szlovák határforgalom ideiglenes rendezése. Budapestről jelentik: A kormány rendeletet adott ki, amelynek értelmében a határszéli forgalom rendezéséről Pozsonyban 1940. március 13-án megkötött egyezmény a hozzátartozó zárójegyzékönnyvel és függelékkel együtt 1940. április 1-én ideiglenesen életbe lép.

Kiutasították Németországból a Neue Zürcher Zeitung munkatársát. Amszterdam. J. C. Mayert, a Neue Zürcher Zeitung berlini levelezőjét kiutasították Németország területéről. Az újságíró felszólítást kapott, hogy három napon belül hagyja el a Harmadik Birodalom területét. Svájci politikai körökben az hiszik, hogy az újságíró kiutasítása válasza arra, hogy a berni kormány rövid idő előtt kiutasította Svájc területéről a „Völkischer Beobachter” berni tudósítóját.

Költségvetésének egyharmad részét a hadseregre fordítja a Szovjet. Moszkva. (Rador). A szovjet legfőbb tanácsának vasárnapi ülésén Zverev pénzügyi népbiztos beszámolót tartott az államháztartás helyzetéről. Megállapította, hogy a katonai kiadások egyharmad részét teszik ki az 1940. évi állami költségvetésnek. Ezt azzal okolta meg, hogy a kapitáliság he akariák kefiteni a Szovjetuniót és részükre állandó támadás fenyegeti Oroszországot, miétt is mindent el kell követni a hadsereg tökéletesítésére. Az idei költségvetés szerint a bevételek összege 182 milliárd rubel, míg a kiadások végösszege 179.2 milliárd rubel.

HÁBSBURG OTTO ISMERTETI AZ EURÓPAI HELYZETET AZ USA KÜLÜGYI BIZOTTSÁGA ELŐTT. Washington. Bloom. az amerikai képviselőház külügyi bizottságának elnöke bejelentette, hogy a jelenleg Amerikában tartózkodó Hábsburg Ottó április 11-én meg fog jelenni a külügyi bizottság ülésén és nagyobb beszéd keretében ismertetni fogja az európai helyzetet.

Állólag Franciaországba csempézték Hitler beszédeinek szövegét. Luxemburgból jelentik: A Havas-ügynökség jelentése szerint a német propaganda-szervezetek a német követség egyik tisztviselője után Franciaországba küldték Hitler kálicellár beszédeinek szövegét és a könyv borítékja a következő címet viseli: „Egy kereskedelmi társaság mérlegei”.

Aradra érkezett Klap Sándor, a világhírű, lábbal festő művész

Klap Sándor festőművész... aki nem kézzel, hanem lábbal festi művészi értékű képeit. Nem különbségből, hogy az általános érdeklődést művészete és személye iránt felkeltse, hanem... a világháború miatt. Az 1914-ik esztendőben feltartóztatlanul meginduló vérözön egyik áldozata: egy lütközet alkalmával olyan sérülést szenvedett, hogy felgyógyulása után képtelen volt kézbe fogni az alkotó eszközt. Az akkor ifjú festőművész súlyos sérülése után sem vesztette el életkedvét — törhetetlen akaratereje csodát művelt: megtanult lábbal festeni. Mert nem a kéz festi a képet, — a kéz csak eszköz, éppen olyan eszköz, mint a láb. A gyakorlat mesterré tette és ma már éppen olyan biztonsággal szorítja lábujjaiba az ecsetet, mint más festő a kezébe.

Klap Sándor festőművész neve már nemcsak Európában, hanem az Océántulon is jólismert: elsősorban csodálatk művészetét csak azután akarateréjét. A világsajtóban egymásután láttak napvilágot a művészetét és személyét ismertető cikkek: a „Roma”, a velencei „Il Gazzettino”, „La Voce de Bergamo”, a „Wiener Bilder” és az amerikai újságok foglalkoztak a lábbal festő művésszel, aki európai útja során most Aradra érkezett.

Klap Sándor, a lábbal festő hadirokkant művész aradi tartózkodásának célja: kiállítás: Az aradi Kulturpalotában rövidesen megnyílik képkiallítása, amely méltóképen keltheti fel az általános érdeklődést.

Üresedésben levő tanári állások. A nemzetnevelésügyi miniszterium közli az üresedésben levő középiskolai tanári állásokat. Aradi vonatkozásban ezek a következők: a Moise Nicoara-liceumban üresedésben van a francia, az ujaradi gimnáziumban földrajz-történelmi katedra és a Olhba Birta-leányliceumban a toltanatantról állás.

Jelmezesből ujjgazdagéknál



Hölgyem és Uram! A házigazda és Neje ömeltósága...



Harminc százalékkal emelte fel a március 25-én életbe lépett román-olasz fizetési egyezmény a lira árfolyamát

A március 25-én életbe lépett román-olasz új fizetési egyezmény alkalmazásával kapcsolatban kiadott külkereskedelmi miniszteriumi magyarázó rendelkezések szerint Olaszország a román petroliumtermékeket 50 százalékbán szabad erős devizával, 50 százalékbán pedig olasz lírával fizeti. A szabad erős devizát a Banca Nazionale 107 százalékos prémiummal, a lírát pedig 8.25 leies árfolyamon számolja el. A többi román termékért Olaszország lírával fizet, amelynek elszámolása 9.50 leies árfolyamon történik. A március 20-ig Olaszországba kivitt áruk ellenértékét Olaszország, lírával fizeti 7.17 leies árfolyamon.

Az Olaszországból behozott olasz áruk ellenértékét a román importőr 9.50 leies líraárfolyamon fizeti. Ha az árut március 25. előtt hozták be, úgy az elszámolás 7.17 leies régi líra árfolyamon történik.

A lírafizetés alól kivételt képeznek a következő áruk, amelyek teljes egészében szabad erős devizával fizetendők: Gyapjúfonal, se-lyemfonal, kender- és lenfonal, pathufonal, kén és fémhigany, ha ezeket március 25. után hozták be Romániába.

A nem kereskedelmi jellegű fizetések elszámolása 9.50 leies líraárfolyamon történik.

Az új fizetési egyezmény tehát a lira árfolyamát 2.83 leies vágyis cca 30 százalékkal felemelte.

Meghalt dr. Nemet Ioan volt semmitlóségi tanácsos fővezgy Aradon. Özevgy dr. Nemet Ioanné 57 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Férje, aki pályafutását mint aradi ügyvéd kezdte és többek között néhai Pop Cicio Stefan irodájában dolgozott, egyike volt a legismertebb aradi román jogászoknak és érdemei elismerésül 1923-ban a legfelsőbb Semmitlóségi tanácsosának nevezték ki. Halála után Aradon uccát is neveztek el föla. Özevgye Aradon élt, a Crisán-uccában lakott, egészen a most bekövetkezett haláláig. Néhány hónappal ezelőtt dr. Marta Alexandra királyi helytartó — aki jóvali rokonságban állt a Nemet-családdal — kérte Aradvárosát, hogy a dr. Nemet-család részére disztrihelyét adományozzon. A város eleget is tett a kérésnek és özevgy Nemet Ioannét a város által adományozott disztrihelyre temetik el előreláthatólag kedden. Az elhunytat Timisoarad (Temesvár) Nagy és kiterjedt rokonság gyászolja.

Megnyílt a berlini bélyegkiállítás. Berlinből jelentik: A berlini postabélyegkiállítás csütörtökön nyílt meg a német postabélyeg miniszter jelenlétében.

Házasság. Faragó Klára és dr. Thau Ernő házasságot kötöttek. (Mindem külön értesítés helyett.)

Felrobbant a cobsámica-i (Kiskapus) állomás egy kőolajszállító kocsit. Mediasról (Medgyés) jelentik: A kiskapus állomásnál súlyos szerencsétlenség történt. Egy kőolajszállító kocsi, amely motorina olajat tartalmazott, felrobbant és súlyosan megsebesített három vasutasat, akik közül egyik behalt sérüléseibe. Amiköt a kőolajszállító kocsi beérkezett az állomásra, megállapították, hogy a kocsinak valami baja van. Szabó András, Endi Pál és Dénes György vasutasok kellett lekapesolják a kocsit. Tekintve hogy este volt égy lámpával közeledtek a kocsihoz. A motortina kigyulladt, felrobbant és a három vasutasat súlyosan megsebesítette. Dénes György kórházba szállítása közben behalt sérüléseibe. A másik két vasutas állapota is válságos.

A WIZO légvédelmi tanfolyama kedden. április hó 2-án poniban 6 órakor lesz. Ez alkalommal a tanfolyam orvos-előadója mégegysszer ismertetni fogja a gázok hatását az emberre és az első teendőket, amelyekkel ellenük védekezhünk. Ezzel a vezetőség módot kíván nyujtani mindenkinek, hogy ezen a téren ismereteit kibővíse. Tekintettel arra, hogy a carne-tekre a peesétet a jövőben csak azok kapják meg akik az előadásokat rendszeresen látogatják, felkérünk mindenkit, hogy saját érdekében a légvédelmi előadásokon pontosan jelenjen meg.

SPORT KÖZLÖNY

Bindea és Barátky pompás játékával döntetlent harcolt ki a román válogatott csapat

Jugoszlávia-Románia 3:3 (2:2)

Bucuresti. Az ANEF stadionban közel 35.000 néző előtt került sorra az első Duna-Kupa mérkőzés, amelyen Románia és Jugoszlávia válogatott csapatai mérték össze erejüket. A jugoszláv csapat az első félidőben kétségtelenül jobb volt, szünet után azonban csak szerencsése mentette meg a vereségtől. A román tizenegy nagy lelkesedéssel játszott. A védelemben Justin pompás védéseket produkált, a hátvédek közül Felecan I. volt a jobbik, a fedezet sor azonban gyengébben működött, csak Vintila érdemel dicséretet. A csatársor legjobbja a szemfüles Bindea, de pompásan játszott Barátky és kielégített az unione Mihalescu is. A jugoszláv tizenegy védelem tulkevényen játszott. A legjobb csatár a fedezet sor volt, itt is Manola és Lechner. A csatársorban a belső hármast játszott kitűnően. Rubint bíró sípjelére így állt fel a két egvüttes:

JUGOSZLÁVIA: Lovrics — Stojkovic, Dubac — Manola, Dragisevics, Lechner — Trnopic, Valjarevics, Petrovics, Bozsovcics, Nikolic.
ROMÁNIA: Justin — Sfera, Felecan I. — Vintila, Rasinaru, Lupas — Bindea, Mihalescu, Barátky, Bogdan, Gica Popescu.

A jugoszláv csapat kezdi a játékot és szép támadásokkal közelítik meg a román kaput. Az 5. p. Petrovics 20 méteres bombáját a kapufa menti, majd Barátky fejese kerül kapu fölé. A 12. p. gólt ér el a vendégcsapat:

Petrovics jól teszi ki Valjarevicsét, aki közelről a hálóba céloz (1:0).

Szép támadás után Bindea lö méllé, majd

változatos játék következik. A román csatársor szépen kombinál és a 22. p. eredményes is:

a lobszárny akciója után Bindea elé kerül a labda, aki a kifutó Lovrics felett a hálóba emeli (1:1).

Justin tisztáz nehéz helyzetből, majd Bozsovcics hibáz közelről. A 41. p. ismét vezetéshez jutnak a jugoszlávok:

Bozsovcics tör kapura, senki sem akadályozza és akadálytalanul löhet (2:1).

Három perc sem telik el, máris itt az egyenlítés:

Bindea beadását Dubac rövidre rugja és Barátky kapás-lövése a hálóba furódik (2:2).

Szünet után előbb a román csapat lendül támadásba, de később feljönnek a jugoszlávok és a 14. p. jugoszláv gólt hoz:

Petrovics átadását Valjarevics Felecan I. mellett bevágja (3:2).

Most erősen küzd a román egvüttes és a 21. p. sikerül ismét egyenlítés:

Gica Popescu jobbra vágja át a labdát, Bindea klugrik és a megdermedt jugoszláv védők mellett góloz (3:3).

A román csapat hatalmas iramot diktál, Barátky 30 méteres lövése alig megy fölé, Gica Popescu pedig az üres kapu mellé lö.

A mérkőzés végén a közönség meleg ünneplésben részesítette a pompásan küzdő román együttest.

A Mica veresége a B. liga vasárnapi nagy meglepetése

A Vulturii is legyőzte a Kinizsi — Visszalépett a Sparta

A B ligában vasárnap csonka fordulót bonyolítottak le, miután a Gloria—Jiul mérkőzés elmaradt, de ez a csonka forduló is nagy meglepetést hozott: a Mica vereséget szenvedett, ezuttal a Vulturiivel szemben, míg az Electrica a bajnokságtól visszalépett Spartától játék nélkül szerezte a pontokat. A két vasutascsapat küzdelmében a CFR Turnu-Severin került ki győztesként és a bajnoki táblázat a következőképpen alakult:

1. Mica	12	10	—	2	31	9	20
2. Electrica	12	9	—	3	24	15	18
3. Vulturii	12	7	1	4	19	18	15
4. Minerul	12	7	1	4	16	14	15
5. Kinizsi	12	7	—	5	28	23	14
6. Jiul	11	4	2	5	18	12	10
7. Gloria	11	4	2	5	28	25	10
8. CFR Simeria	12	2	2	8	7	17	6
9. CFR T.-Severin	12	3	—	9	13	31	6
10. Sparta	12	1	2	9	10	30	4

Beszámolunk az alábbi:

MINERUL—MICA 2:0 (2:0). A Minerul nagyon jól játszott és teljes mértékben rászokgált a

pompás győzelemre. Schwartz, az egykori válogatott csatár kifűnően irányította a bányász-csapatot és az első gójt ő maga, a másodikat pedig Kánya szerezte. Szünet után a Minerul csak az eredményt tartotta, Bíró Alexandru.

VULTURII—KINIZSI 3:2 (1:1). A Kinizsi kétszer is vezetett, mégis a honi csapat szerezte meg a pontokat. Bajusz gólját Popescu egyenlített, Losonczi pedig Mayer II. A győztes gól Meizmann érdeme. Bíró Darázs.

CFR T.-SEVERIN—CFR SIMERIA 2:1 (1:0). A honi vasutascsapat jobban játszott és a győzelmet megérdemelte. A CFR T.-Severin góljait Jeszenszky lőtte, a CFR Simeria csak 11-esből tudott szépíteni. Bíró: Freund.

O EGYÉB B.)-LIGÁS EREDMÉNYEK: NAC—FC Braila 0:0, Törökvs—Sodronyipar 1:0 (1:0), Mures—FC Craiova 1:0 (0:0), Cimentul—CS Targumures 5:2 (2:0), Macabi—Turda 1:1 (1:0), Ferroemail—DVA 2:0 (2:0), Franco Romana—Muncitorul 6:0 (2:0).

Jól játszott Belgrádban a B. válogatott csapat

Jugoszlávia B.—Románia B. 1:0 (1:0)

Belgrád. A román B) csapat nagy sikert aratott: minimális vereséget szenvedett az utánpótlás csapata attól a jugoszláv együttestől, amelynek játékerője a jugoszlávok első garnitúrájával vetekedik. A román csapatban a fiatalok beváltak, de különösen a közvetlen védelem és Siclovan tettek ki magukért, míg a csatársornak nem volt szerencséje. A mérkőzés egyetlen gólját a 12. p. Wölfl révén érték el a jugoszlávok.

O Vasárnapi divíziós program: A) liga: Juventus—CAMT, U. Tricolor—Sp. Studentesc, UDR—AMTE, Carpati—Ripensia, Victoria—Rapid, Gloria CFR—Venus. B) liga: Kinizsi—CFR Simeria, Gloria—Mica, Vulturii—Jiul, Minerul—Electrica.

O KADIMA—HAKOAH 3:0 (1:0). A Hakoah Timisoaran (Temesvár) vendégszerepelt és tartalékos csapata vereséget szenvedett a Kadima együttesétől. A győztes csapat góljait Iritz (2) és Mózes szereztek.

Gyengén sikerült az ifjusági válogatott rosta-mérkőzése

A vasárnapi petrosani-i (Petrozsény) Unirea-kupamérkőzésre készülődő ifjusági válogatott jeleltjei vasárnap délelőtti rosta-mérkőzést tartottak, amely rendkívül gyengén sikerült. A mutatott játék alacsony színvonalon mozogt és sok kívánnivalót hagyott hátra. Az egyik vegyes csapat 2:0 (0:0) arányban győzött Cizmar góljaival és a szövetség kedd délutánra újabb triált rendelt el, amelyet fél 6 órakor tartanak meg a Gloria-pályán és ezen a következő játékosok tartoznak megjelenni:

AMTE: Aracski, Simandan, Gyarmati.
Unirea: Földi, Milos.
ATE: Garcsák, Mandruțoiu, Cizmar, Barbu.
Transilvania: Tasiu.
Crisana: Streza, Radu.
AAC: Régnér IV.
Olimpia: Botu, Maimon, Tojan.
Hakoah: Pirkó, Bahner.

Ferrieken kívül a Gloria teljes ifjusági csapata köteles megjelenni a keddi rosta-mérkőzésen, amely után lehetséges, hogy a szövetség össze állítja a csapatot.

Az Egyetértés rávert az Astrára a körületi elsőosztályu bajnokságban

Az alkerületi elsőosztályu bajnokságban vasárnap négy mérkőzést játszottak le, két mérkőzésen pedig játék nélkül értettek pontokhoz a csapatok. A forduló meglepetése az Egyetértés győzelme az Astra felett. A bajnoki táblázat így alakult:

1. Olimpia	14	12	—	2	49:9	24
2. Crisana CFR	13	11	—	2	40:12	22
3. AAC	13	9	1	3	27:15	19
4. Titanus	13	7	3	3	33:14	17
5. Astra	14	8	1	5	29:18	17
6. Unirea	14	6	3	5	23:29	16
7. Tricolor	14	5	3	6	26:37	13
8. ATE	13	5	2	6	25:23	12
9. Transilvania	14	4	2	8	22:23	10
10. Egyetértés	14	4	1	9	21:36	9
11. Banatul (törölve)	13	2	—	11	9:50	4
12. Gaiana (törölve)	13	—	—	13	4:42	—

Beszámolunkat alábbiakban adjuk:

Titanus—Unirea 1:0 (1:0). Iramos játék után győzött a Titanus. Az egyetlen gólt Magold szerezte, míg Szinder egy 11-est kihagyott. Bíró Karlich.

Crisana—Tricolor 2:1 (1:1). Nagy harc után győzött a Crisana, Radu és Barbu I. illetve Varga szereztek a mérkőzés góljait. Bíró Marita.

Egyetértés—Astra 4:1 (0:1). Az Egyetértés szünet után mindent elsöprő nagy iramot diktált és fölényesen győzött. A mérkőzést Oprita vezette.

Olimpia—Transilvania 4:2 (0:1). Szünet után az Olimpia felülkerekedett. Bugar (3) és Okrás, illetve Tasiu és Fäimon lőttek a gólokat. Bíró Burdan.

Az UDR legyőzte a Ripensiat

UDR—Ripensia 4:3 (1:1)

Timisoara (Temesvár). Az AMTE jövő vasárnapi ellenfele, az UDR csapata, barátságos mérkőzést vívott a Ripensival és változatos játék után legyőzte ellenfelét. Az UDR góljait Spielmann (2) és Zsizsik I osztoztak, a Ripensia góljait Marksteiner és Dobai (2) szerezte, előbbi egyébként egy 11-est nem tudott kiaknázni.

Győztek edzőmérkőzéseiken az aradi liga-csapatok

A válogatott mérkőzés következtében A)-ligában forduló nem került lebonyolításra vasárnap, a Gloria—Jiul mérkőzés is elmaradt, mivel a Gloria válogatottnak adott játékosok és így az aradi divíziós csapatok edzőmérkőzéseket bonyolítottak az aradi disztrikt-csapatok társaságában. Ugy az AMTE, mint a Gloria egyformán 4:0 arányban győztek és a mérkőzésekről a következőkben számolunk be:

GLORIA—ATE 4:0 (0:0). Gyenge színvonalú küzdelemben győzött a tartalékos Gloria. Csapatok: Gloria: Slavei — Régnér II, Voletir — Pancur, Luca, Zab — Costea, Farkas, Mladin Siböteanu, Mercea. ATE: Kovács I — Kovács II, Faragó — Löszinger, Faragó II, Jura — Oláh, Galuț (Csányi), Halbauer, Tóth (Galut), Schwartz. A 10. p. Siböteanu, a 14. p. Mladin, a 32. p. ugyanó szabadrugásból, a 38. p. pedig ismét Mladin szereztek a gólokat. A Glóriából Régnér, Luca és a belső hármast az ATE-ből a két hátvéd, Löszinger, Halbauer és Schwartz voltak jók. Bíró Ciupuliga.

AMTE—AAC 4:0 (1:0). Az AMTE győzelme megérdemelt volt. Így álltak fel a csapatok: AMTE: Gerold — Siivat, Kovács — Szurgy, Szabó, (Pataki), Szaniszló — Igna, Léb, Batrin, Reinhardt, Fried. AAC: Faragó — Eberlein, Kossik — Egrasi, Zoller, Matyók — Komjáthy (Mikolosi), Nikolin (Komjáthy), Pénzes, (Nikolin), Nagy (Kozsnyica), Régnér IV. A 21. p. lőtte Batrin az első félidő gólját, szünet után a 7. p. ismét Batrin, a 10. p. Igna, a 44. p. pedig Szaniszló szereztek a gólokat. Kovács, Szurgy, Szaniszló, az összekötők és Igna, illetve Faragó, Kossik, Egrasi, Zoller, Matyók, Nikotin és Régnér IV voltak jók. Bíró: Mikóczi.

O Az ifjusági csapat veresége. A bucaresti-i válogatott mérkőzés előtt a jugoszláv és román ifjusági válogatott csapatok mérköztek és a jugoszlávoknak sikerült 2:0 (2:0) arányban győzniök. A jugoszláv csapat főleg fizikum tekintetében fölényben. Bíró Ceureanu

Biztosan győzött a magyar válogatott a svájci tizenegy ellen

Magyarország—Svájc 3:0 (2:0)

Budapest. Az Újlászló pályán közel 30.000 néző előtt folyt le a nagy érdeklődéssel várt mérkőzés, amelyet az Európa Kupáért játszottak a csapatok. A mérkőzés esélyese a svájci együttes volt, amely legutóbb is értékes döntőt ért el Milanóban az olaszok ellen. Meglepetésre, de megérdemelten, a megfiatalított magyar csapat győzött igen szép, magas színvonalú játék után. Így állt fel a két csapat:

Magyarország: Csikós — Pákozdi, Bíró — Király, Sárosi III, Balog — Kincses, Sütő, Sárosi dr., Dudás, Kalocsay. Svájc: Balabio — Minelli, Lehmann — Springer, Andreoli, Bichsel — Bickel, Amadó, Monard, Abegglen, Aebi.

A magyar csapat nap ellen kezdte, de máris támadólag lépett fel és a svájci védelemnek azonnal dolga akadt. Az első gól mégis csak a 25. p. született meg, amikor Kincses beadását Kalocsay középre játszotta és Sárosi dr. fejről került hájába a labda (1:0). A 32. p. Sütő mintegy 25 méteres éles lövése vágódott a svájci kapuba (2:0).

Szünet után a játék továbbra is inkább a svájciak térfelén folyik és a 19. p. Kalocsay éles lövése Lehmannról visszapattan és Sárosi dr. kapából vágta be az utolsó gólt (3:0). Az utolsó negyedórán a svájci csapat erősen küzd, de nem tud eredményt elérni. Podubszki jól bíraskodott.

TEKESPORT

Pompás eredménnyel győzött a Prieteni, főlegesen a Metalurgistul, küzdelem után az Infratirea

A Tricolor győzött a hölgy-csapatversenyben

A teke csapatbajnokság tavaszi második fordulóján szép küzdelmeket hozott s bár csapataink több tartalékkal voltak kénytelenek a küzdelmekre kiállni, az idény kezdetét ekin az elért eredmények kielégítőnek mondhatók. Kiemelkedő a Prieteni pompás teljesítménye, mely máris nagy formáról tesz tanúságot, igazolva mult heti idegenben elért eredményüket. A Tricolor néhány embernek gyenge formája következtében mérsékelten szerepelt. Örvendtes a Metalurgistul felfelé ívelő formája és a Fortuna állandó javulása. Az Infratirea kemény küzdelemben, csak utolsó dobójának nagy szerű játékával tudta a győzelmet maga felé fordítani. A Transilvania balszerencsével játszott, de még nincsen is a megfelelő formában.

A B) csapatok egyrésze hiányos legénységgel állt ki de a hiánytalanul kiállók teljesítménye nem sokkal marad el az első csapatok teljesítményétől.

A csapatbajnokság második fordulójának mérkőzése a következő eredményeket hozták:

Prieteni—Tricolor 234:186. A pompás formában játszó Barátok, egyenletes, 59+60+61+54-es meneteket játszva kiváló eredménnyel győztek, a kihagyásokkal működő és 52+47+35+52-es meneteket játszó Tricolor ellen. A Prieteni csapata, Curiha József, Wittmer, Orbán, Miloszláv, Kiss, Rosenzweig, Lipniczy, Szizalka Ermete, Bolváry Drencan, míg a Tricolor: Botos, Ferenczy, Román, Wolf II, Balala, Tóth, Rózsa, Szirbusz, Szilágyi, Gaál, Allár, Varga összeállításban szerepelt. Jó bíró volt Barátok.

Prieteni B)—Tricolor B) 203:177. A Barátok 16 formában levő tartalékcsoportja pompás eredménnyel győzött a tíz emberrel is jól szereplő Tricolor ellen. Menetek: 41+50+44+67, illetve 24+46+54+53.

Infratirea—Fortuna 191:188. A küzdőképességéről neves Infratirea utolsó dobásában kerekedett felül a már nyertesnek látszó, feljavult Fortuna ellen. Az Infratirea 51+45+35+60-as meneteivel szemben a Fortuna 44+52+39+53-as meneteit játszotta. Infratirea: Pascu, András, Hanga, Kiss I., Mozák, Böhm II., Krebsz, Révész, Dulian, Kertész, Csiky, Fritz, Fortuna: Tamás, Czibre II., Tóth Kacsó, Máncuti I., Czibre II., Gligorescu Botka, Nádasky, Albu Máncuti II., Nuver. Turtueren jól bíraskodott.

A Fortuna B) csapata, miután az Infratirea tartalékjai nem állottak ki, tíz emberrel játszva, 26+27+26+9-es menetek után 88:0 arányban győzött.

Metalurgistul—Transilvania 196:153. A vasasok két kiünő menet mellett két gyengét játszva, könnyen győztek a formájuk elejét tartó Transilvania ellen. A vasasok 36+63+71+26-os meneteivel szemben a Transilvania 23+44+49+36-os meneteit ért el. A Metalurgistul csapata Szendrey III., Ponta Szendrey II., Vékus, Tyahor, Gregorik, Iancu, Hévízi, Szilágyi, Grosz, Pop, Szendrey I., míg a Transilvania csapata Faludi, Macskássy I., Réfalvi, Naschitz Tamás, Blum, Bejes, Fürbacher, Szuck, Sommer, Macskássy II., Szireti.

Metalurgistul B)—Transilvania B) 177:92. A vasasok tartalékjai rapszódikus játékban 36+61+26+54-es menetekkel, könnyen győztek a hat emberrel kiálló Transilvania-reservé ellen, kik 24+24+18+26-os 16 meneteit játszották.

A Tricolor-hölgyek győztek a hatos hölgy-csapatversenyben. A múlt vasárnapi mérkőzés revansaként lejátzott hatos csapatverseny, ezúttal a Tricolor-

Eredményes tevékenységről számoltak be az Aradi Háztulajdonosok Szindikátusa közgyűlésén

Az egybegyűltet köszönetet szavaztak Demian Aurel dr. elnök, országgyűlési képviselő munkájáért — Botioc Alexa dr. felhívása a háztulajdonosokhoz

Lényegesen csökken a háztulajdonosok városi illetéke

Általános érdeklődés mellett tartotta meg vasárnap délelőtt a Fehér Kereszt szálló nagytermében Demian Aurel dr. elnökkel alatt rendes évi közgyűlését az Aradi Háztulajdonosok Szindikátusa. Demian Aurel dr. elnök, országgyűlési képviselő tartalmas beszámolóban ismertette a Szindikátus elmúlt évi tevékenységét.

— A múlt zavaros nemzetközi eseményei — mondotta — a háztulajdonosok helyzetét is megnehezítették és újabb kötelezettséget róttak rájuk. Ezek közé tartozik a légvédelmi munkálatok elvégzése. A Háztulajdonosok Szindikátusa ezzel kapcsolatban közbenjárt az illetékes hatóságoknál és sikerült is elérnie azt, hogy meghosszabbították az ezen munkálatok elvégzésére adott eredeti határidőt. Mivel tulajdosoknak tartottuk a városi illetékeket, megtelebteztük Arad város múlt évi költségvetését és segédkeztünk tagjaink egyenkénti leebbeztésénél is, amelyeket a városi illetékek kivételek ellen adtak be. Eredményeket értünk el a házak folyómétere után fizetendő illeték esetében, amelyekkel kapcsolatban az igazságügyi hatóságok elvi jelentőségű határozatot hoztak. Eredményesen jöttünk közbe a pénzügyigazgatóságon annak érdekében, hogy árveréseket mindenkor csak a pénzügyi évnegvedek első felének letelte után tüzzenek ki. Kivettük részünket a had-

felszerelési bónok jegyzésének előkészületeiből, valamint a jegyzések lebonyolításának keresztülvételéből is. Mindazoknak a választmányi tagoknak, akik ebben a munkában résztvettek, ezúton mondunk köszönetet. Taglétszámunk az elmúlt évben 178 új taggal gyarapodott, ami bizonyos mértékben az általunk elért eredményeknek tudható be.

— Ugyanakkor eredménnyel jöttünk közben annak érdekében, hogy Aradváros ne emelle olyan mértékben, mint az elmúlt évben a községi járulékos pótdókat. A múlt évben ugyanis az eredeti 5 százalékos pótdó 200 százalékkal emelték, úgy hogy a pótdó és a járulékos pótdó összesen 13 százalékot tett ki. Közbenjárásunkra a belügyminisztérium nem járult hozzá ehhez az arányu emeléshez és a pótdóknak csak 5 százalékos emelését engedélyezte, ami azt jelenti, hogy az eredeti 5 százalékos pótdó mellett még 2 és fél százalékos járulékos pótdó fizetünk, lev tehát a pótdó és a járulékos pótdó eddigi 15 százalékos kulcsa helyett, idén az összesített kulcs csak 7 és fél százalék, vagyis a tavalyinak a fele. Ennek köszönhető, hogy bár az idén az állami adókat emelik, az aradi háztulajdonosok állami és városi adója összesen mégsem lesz több, mint tavaly volt.

A jelentések felolvasása, a vezetőség kiegészítése

A közgyűlés a jelentést tudomásul vette, majd pedig az elnök javaslatára elhatározták, hogy hódoló táviratot intézzenek az Uralkodóhoz. A jelentést ezután magyar nyelven Macelar Mihai titkár ismertette, majd pedig Tiucra Ioan román és Bărbă Károly magyar nyelven felolvasták a felügyelőbizottság jelentését és ismertették a jövő évi költségvetést. A közgyűlés a felmentvényt megadta, majd pedig a vezetőség kiegészítésére került a sor. Az elnök közölte, hogy három alelnök bejelentette lemondását. Bradean Athanas dr. eladta házáat. Szűcs F. Vilmos előrehaladott korára. Stauber János dr. pedig elfoglaltságára való tekintettel mondott le az alelnöki tisztségről. Helyükre a közgyűlés Botioc Alexa dr. volt polgármestert, Blaha Károly mérnököt, és Bing Hugót választotta meg. A választmányt ezután egyhangúlag a következőképpen egészítették ki: Cucu Vasile dr., Puterity Dimitrie, Stauber János dr., Varga Kálmán, Davidescu Aurel, Stern Gyula, és Pan Ilie, póttagok: Ciumpila Petru dr., Koncsak Lajos, Dista Vasile, Lapusca Teodor, Schätfer Richárd.

Az elnök javaslatára a közgyűlés elhatározta, hogy a Szindikátus önálló jogi személyiséget megőrizve — csatlakozik a bucarestii háztulajdonosok kamarájához.

Dista Vasile és Luger Miklós az indítványok során a szeméthordással és a kéménysepréssel kapcsolatban terjesztettek elő javaslatokat.

Közbenjárást kértek annak érdekében, hogy az üres lakások után a város ne követelle a szeméthordási díjat a háztulajdonosoktól, másrészt pedig azt panaszták, hogy városi kéményseprők nem seprik a kéményeket minden hónapban és olyan esetekben is aláíratiák az ellenőrző könyveket, amikor a kéményt nem seprék ki. Ezenkívül azt kérték, hogy a város olyan hónapban amikor a kéményt

égetik — például januárban — ne haltsa be a seprési díjat is.

Dr. Botioc Alexa felszólalásában utalt azokra az eredményekre, amelyeket a Szindikátusnak sikerült elérnie.

— Aradon legalább tízezer háztulajdonos van — mondotta — és a Szindikátusnak mindössze ezeregyszáz a taglétszáma. Az aradi háztulajdonosok saját érdekében teszik, ha csatlakoznak a Szindikátushoz, de egyébként is méltánytalanok kell tartanunk, hogy azok is élvezzék a Szindikátus által kivívott jelentős előnyöket, akik még csak nem is tagjai a Szindikátusnak.

Javaslatára a közgyűlés köszönetet szavazott Demian Aurel dr. elnöknek az elmúlt évben kifejtett fáradhatatlan munkájáért, valamint Olteanu Ilie kapitánynak is, aki a légvédelmi munkálatokkal kapcsolatban mindenkor a legnagyobb készséggel és udvariassággal állott a háztulajdonosok rendelkezésére. Ugyan csak elhatározták, hogy üdvözlik Reu Ilie dr.-t. Aradváros új rendőrkvesztorát, aki multbeli tevékenysége alkalmával mindenkor megértő magatartásról tett tanubizonyosságot.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik felejtethetlen jó íriem, édesapánk, nagyapánk

FIBINGER IZIDOR

temetésén megjelentek, vagy részvételükkel fájdalomukat enyhíteni próbálták, ezúton mondunk hálás köszönetet.

Fibinger-család

pályán került lebonyolításra, melyet az otthon biztonságosabban játszó Tricolor-hölgyek nyertek meg 8+16+17+23 menetekkel játszva, míg a Prieteni hölgyek 7+25+16+9 meneteiket értek el. Végeredményben a kétfordulós tornát 113:112 arányban

a Tricolor hölgyei nyerték. A Tricolor Tusz Imréné, Tusz Ferencné, Münich Evike, Tusz Károlyné, Román Annuska, Münich Adámné, míg a Prieteni Terbanceané, Rosenzweigné Strzalkáné, Miloszlávné, Butyráné, Wittmerné összeállításban szerepelt.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Megkezdődött Aradon a 2 százalékos nemzetvédelmi bélyegek forgalombahozatala

Kérdések, amelyek a gyakorlati alkalmazás során felmerültek

A hétfői nappal a többi új adótörvényekkel egyidejűleg életbe lépett az új 2 százalékos nemzetvédelmi illetékről szóló törvény is. A törvény a lakosság legszélesebb rétegeit érinti, természetesen úgy, hogy annak alkalmazása iránt nyilvánul meg a legnagyobb érdeklődés, egyben pedig ennek alkalmazása veti fel a legváltozatosabb és valóban rövid időn belül megoldásra váró problémákat.

Olvasóink tájékoztatása végett közöljük, hogy az új törvény értelmében mindennemű eladásba hozott, vagy fogyasztásba bocsátott árucikk, ingó, vagy ingatlan javak eladási árai után 2 százalékos rendkívüli nemzetvédelmi illetéket kell fizetni a kincstár által kibocsátott bélyegek alkalmazása által és pedig külön-külön minden egyes eladás után. A törvény 17. szakasza értelmében minden egyes kereskedő, iparos, vendéglős és mindazok, akik eladást végeznek, kötelesek kiszámítani és az eladási árhoz hozzácsatolni a 2 százalékos adót és kötelesek minden vevőnek, vagy fogyasztónak jegyzéket adni, melyre a megfelelő értékű 2 százalékos nemzetvédelmi bélyeget ragasztják.

Az említett jegyzékek sorszámozott törzslapok könyvből állítandók ki és azokon részletezni kell az eladott, vagy elfogyasztott cikkeket, valamint azok árait. Ezekre a fizetési jegyzékeken rajta kell, hogy legyen a cég nyomtatott teljes elnevezése.

addig is, amíg ezek a törzslapok, füzött tömbből álló jegyzékek elkészülnek az érdekeltek helyesen teszik, ha az ugyancsak sorszámozott ideiglenes füzött tömb lapjaira felül cégbélyegzőiket nyomják.

A bélyeget a fizetési jegyzékre úgy kell ragasztani, hogy a kitépésnél a bélyeg fele a törzslapon maradjon. A vevőknek kiadandó jegyzékeken az eladási végösszeget után rá kell jegyezni az alkalmazott bélyeg értékét.

A 2 százalékos adóbélyeg alkalmazása 51 lejtől felfelé kezdődik (az 50 lejig bezárólag terjedő összegek tehát mentesek). 51 lejtől felfelé az eladási végösszegeknél mutatkozó töredékek mindig felfelé egészítendők ki, tehát például 51—99-ig 100-ra, százegyrel kétszázra, ezeregy lejről kétezerre, mert ezer lejen felül ezenként kerekítik ki az összegeket. A 2 százalékos adó kiszámítása kiskereskedőknél csak az üzletben kifüggesztett, reális eladási árak, nagykereskedőknél pedig a számlázott és a forgalmi adótörvény 4. szakaszában megállapított árak után rovandó le.

A törvény 21. szakasza értelmében mentesek a 2 százalékos nemzetvédelmi illeték alól

az alábbi árucikkek: kenyér, liszt, tengeri, só, cukor, hus, állati és növényi zsiradék, vaj, tej, zöldségek, az országban termelt gyümölcsök és vetemények — kivéve a konzervgyárak termékeit — az autonóm monopólpénztár (CAM) termékei, bélyegek, világító petróleum, újságok, időszaki lapok, állampapírok értéktőzsdén történő eladása, valamint

a mezőgazdaság mindennemű termékeladásai, amelyeket a földművelők, tehát termelők a piacokon, terményvásárokon, magánfeleknek, vagy kereskedőknek, továbbá otthon, saját lakásukon eszközölnek.

Ugyancsak mentesülnek az említett illeték alól a bankoknál, leszámítás után eszközölt váltóátruházások és a Banca Nationala után történő deviza-eladások.

Minden vevő, tehát közvetlen fogyasztó is, köteles a fenti adóbélyeggel ellátott eladási jegyzéket kérni, mert különben éppugy büntetendő, mint az eladó és egyetemlegesen felelős a kincstárnak okozott kárért.

Mint említettük, a törvény alkalmazásával felmerültek különböző problémák. Az egyik az, hogy az állam csak 2, 4, 6, 8, 10, 20, 40, 60, 80, 100, 200 és 400, stb lejes bélyegeket bocsátott ki. Tény, hogy a minisztériumokból elküldött utasítás szerint az összegeket felfelé kell kerekíteni, viszont jelentősebb tételeknél a közbeeső bélyeg címletek hiánya nagy különbségeket idézhet elő és ezért a fogyasztó lényegében nem két, hanem

ennél több százalékos illetéket ró le. A különbség azonban már egészen kis tételnél is tapasztalható. Ha valaki például 130 lejért vásárol valamit, két százalékos alapul véve, még akkor is csak 3 lej illetéket kellene fizessen, ha az összeg 150 lejig felfelé kerekíti. Mivel azonban egy lejes bélyeg nincs, a 130 lejes vásárlás esetében az összeg 200 lejig kerekítendő fel és 130 lejes vásárlás esetében is éppen úgy 4 lejes bélyeget kell leróni, mintha a vásárlás összege 200 lej lett volna. Az érdekeltek tehát azt akarják kérni, hogy bocsássanak ki 1, 3, 5, 7, 9, 30, 50, 70 és 90 lejes bélyegeket is.

A felmerült kérdések közé tartozik például az is, hogy mi a helyzetük a vándorkereskedőknek és az olyan utazóknak, mint például az ékszerészutazók, akik magukkal viszik az árut és azonnal el is adják. A probléma az, hogy ha elfogy a náluk lévő bélyegmennyiség, vásárolhatnak-e más városban bélyeget, mint ahol cégük be van jegyezve. A pénzügyvizsgátlóságok

ugyanis kötelesek nyilvántartani, hogy melyik cég mennyi bélyeget vásárol.

Ugyancsak kérdéses az, hogy mi történik régebbi megrendelések esetében, amelyeket azonban csak most teljesítenek és amelyekre régebben már előleget adtak. Az aradi pénzügyvizsgálóságtól nyert értesülésünk szerint ilyen esetekben is le kell róni a 2 százalékos nemzetvédelmi illetéket, még pedig az áru teljes értéke után, függetlenül a régebben lefizetett előlegtől.

A jelek szerint a kormány is tudatában van mindazon nehézségeknek, amelyek a törvény alkalmazása során a gyakorlati életben felmerülnek és ennek tudható be, hogy — amint az Aradi Közlöny már bejelentette — az említett törvény végrehajtásának ellenőrzése során

április hónap folyamán kihágási jegyzőkönyveket még nem vesznek fel, kivéve azokat az eseteket, amikor látható rosszakaratot tapasztalnak.

Aradon egyébként a hétfői nap folyamán megkezdték a 2 százalékos nemzetvédelmi bélyegek kiadását. A délutáni órákban olyan hírek terjedtek el, hogy ezeket a bélyegeket csak kérények ellenében szolgáltatják ki. A pénzügyvizsgálóságtól nyert felvilágosítás alapján közöljük, hogy

az érdekeltektől kérvényt nem kérnek és készpénz ellenében a bélyegeket kiszolgáltathatják. Bélyeg egyébként elegendő mennyiségben van, úgy hogy senki sem követhet el mulasztást amiatt, mert nem jut bélyeghez.

Az új adók csak a minisztérium által eszközölt új ármegállapítás után számíthatók hozzá az árakhoz

A március 4-iki árak semmilyen körülmények között sem emelhetők

Az Argus című lap március 4-iki számában behatóan foglalkozik a március 4-iki árellenőrzési törvény alkalmazásával. A lap közli, hogy a minisztérium utasításai értelmében az említett törvény alapján felvett kihágási jegyzőkönyveket előzetesen a minisztériumba küldik felülvizsgálás végett és csak azokat, amelyek alaposnak látszanak, továbbítják az igazságszolgáltatási hatóságokhoz. Ezzel el akarják kerülni azt, hogy egyszerű formai hibák miatt bírságokat rójanak ki.

Az említett törvény értelmében a kereskedők tudvalevőleg kötelesek eladni a raktáron lévő árukat, illetve kötelesek a vevőt kiszolgálni. A nagykereskedőknek ez az eladási kötelezettsége megszűnik abban az esetben és olyan kiskereskedővel szemben, akiről meggyőződnek, hogy áruhalmozást akar végrehajtani. Ilyen esetben érte-

síteni kell a királyi helytartót, aki megállapítja, hogy jogos-e a kiszolgálás megtagadása, vagy sem. A törvény az áruhalmozást egyébként nem tiltja, ellenben megköveteli, hogy a normálisan felüli árukészleteket bejelentsek a minisztériumnak.

Ugyancsak az Argus írja, hogy a március 4-iki törvény 12. szakasza értelmében az árak új árait a nemzetgazdasági minisztérium állapítja majd meg. Addig, amíg ez az új ármegállapítás meg nem történik, az ipari vállalatok, vagy kereskedők a március 4-iki árakat semmilyen körülmények között sem emelhetik, még azzal az indoklással sem, hogy időközben új adóterhek, vagy illetékek léptek életbe, amelyek az árukat terhelik.

A fűrészáru-szállítást Magyarországra április hó 15-ig a régi ár- és elszámolási feltételek szerint bonyolítják le

A magyarországi importőrök nem vállalják a magasabb árakat és a szabaddevizával való fizetést

Legutóbb megjelent az Ugir keretében működő fakiviteli szindikátus új fűrészáruexport árjegyzéke. Egyik erdélyi fatermelő vállalat vezetője, az új árjegyzék és a magyar viszonylatban alkalmazott új fizetési rendszerrel kapcsolatban a következőket mondta:

— Az új árjegyzék kibocsátása óta, — mondotta informátorunk, — egyetlen kiviteli engedély iránti kérést sem adtak be a külkereskedelmi minisztériumhoz. A szállítás — egyre csökkenő mértékben — még mindig a korábban kiadott és április 15-ig régi ár- és elszámolási feltételek szerint érvényes engedélyek alapján folyik. Szakkörökben arra számítanak, hogy április 15-ig — amikor a kivitel teljesen megszűnik, — az Ugir árjegyzék fel-

tételeit módosítani fogják, mert a magyar importőrök — az eddigi jelek szerint — nem vállalják a 25—30 százalékkal magasabb árakat és a szabad devizával való fizetést és szűk ségletüket máshonnan, Szlovákiából, a lengyel kormányzáság területéről, esetleg Jugoszláviából fogják fedezni.

— Az eladási feltételek közelebről várható módosítását — mondja informátorunk — az a körülmény is valószínűvé teszi, hogy a szlovákia pengőben való számlázását máris engedélyezte a külkereskedelmi minisztérium. A fatermelők az Ugir utján kérték, hogy a bányafa pengőben történő számlázását is engedélyezzék, mert a 12—18 cm. átmérőjű bányafában máris jelentős exportfeleslegünk van.

Nyolcszázmillió lejt meghaladó tiszta nyereséget valósított meg a Szeszmonopol az 1938-39. költségvetési évben

A Szeszmonopol jövedelme az utóbbi években állandó emelkedést mutat. Az Administratia Comercială a Monopolului Alcoolului (Szeszmonopol) most közzétett 1939. március 31-én lezárt mérlegében a kimutatott tiszta nyereség 815.591.141 lei, ami 175 millióval haladja meg az előző költségvetési évben elért tiszta nyereséget. A mérleg szerint, a Szeszmonopol a szeszgyáraknak 37.001.896 lejtel tartozik.

A Szeszmonopol bruttó nyeresége az 1938—1939. költségvetési évben 1.346.289.615 lei volt, negyedmilliárd lejtel több, mint az előző

költségvetési évben. Szeszeladásokból 1 milliárd 321.276.935 lei bruttonyereséget realizált a Szeszmonopol, 234 millió lejtel többet, mint az 1937—1938. költségvetési évben.

A szesz tehát ismét az állam egyik legjobb jövedelmi forrása lett, mert a Szeszmonopol a pénzügyminisztériumnak redevenca címén 1 milliárd 049.411.819 lejt fizetett be az 1938—1939. költségvetési évben, míg az 1937—38. költségvetési évben az állam redevenca bevételé a Szeszmonopolból 847.551.524 lei volt.

17 millió pengővel emelkedett az Angol-Magyar Bank betétállománya

Gróf Bély Kálmánt bevezetik az igazgatóságba. — A körgyűlést április 15-én tartják meg

Az Angol-Magyar Bank 1939-ben kiváló fizeteredményt ért el és a nyereség meghaladja a 1,6 millió pengőt. Az intézet kitűnő mérlegével Kálmán Henrik vezérigazgató és Komlós Pál ügyvezető-igazgató látogatást tettek az angol nagyrésztvényeseknél, akik az elért eredmény felett teljes megelégedésüket fejezték ki. Az Angol-Magyar Bank úgy mint az előző években, az idén is nyereségét tartalékolni fogja. Az intézet iránt meggyőződéses bizalom és egyszersmind az erőteljes fejlődés legeklatánsabb jele, hogy a betétállomány 1939-ben 17 millió pengővel emelkedett, vagyis elérte a 105 millió pengőt. Az igazgatóság új tagja gróf Bély Kálmán lesz, aki az Angol-Magyar Bank ardeaji affiliációjának vezető tagja.

A bank üzleti mérlege a múlt évi nyereségáthozatallal 1,622,510,54 P. nyereség-egyenleggel zárul, az előző esztendő 1,516,788,14 P-vel szemben. A nyereség felosztására vonatkozólag az igazgatóság indítványozni fogja, hogy az április 15-re egybehívandó 49. évi rendes körgyűlésen a rendelkezésre álló összegből 100,000 P-t a tartalékalap növelésére, 225,000 P-t az ingatlanok értékcsökkenésére és 500,000 pengőt a régi nyugdíjasok nyug- és kegydíjalapjának dotálására fordítsák, a fennmaradó 797,510,54 P-t az 1940. üzletév számlájára vigyék át. A takarékbetétkönyvekre elhelyezett betétek állománya az előző évi 45,3 millió P-ről 49,8 millió P-re, a folyószámlabetétek pedig 42,9 millió P-ről 55,8 millió P-re emelkedett. Az együttes betétállomány tehát az elmúlt évben 88,2 millió P-ről 105,6 millió P-re, vagyis 17,4 millió P-vel emelkedett, amint erről cikkünk elején már beszámoltunk. A többi hitelezők tétele az előző évi 23,5 millió P-ről 35,4 millió P-re vagyis 11,9 millió P-vel emelkedett. A rendelkezésre álló idegen tőkék 29,3 millió P. szaporodásnak megfelelően, a bank fokozatos mértékben elégitette ki ügyfelei hitelkérvéseit, szem előtt tartva saját likviditását. A hosszulejáratú jelzálogkölcsönök tétele, visszafizetések folytán 9,4 millió

P-re csökkent. A csökkenés mintegy félmilliónyi pengő. A mérleg főösszege 166,9 millió P-ről 196,4 millió P-re emelkedett. A folyószámla-állományának megfelelőleg a bruttónyereség 6,58 millió P-ről 6,92 millió P-re emelkedett.

A bucaresti-i román-jugoszláv kereskedelmi kamara felavatása

Bucuresti. A román-jugoszláv kereskedelmi kamara felavatása Gafencu, Anghelescu, Ioan Gigurtu, Christu miniszterek és számos előkelőség jelenlétében folyt le. A jugoszláv bizottságot Andres ipari és kereskedelmi miniszter vezette. Beszédet hangzottak el, amelyekben a két ország gazdasági összeköttetése kiemelésének szükségességét hangoztatták.

Vendéglősök figyelmébe. Az Aradi Vendéglősök Szindikátusa ezúton is felhívja tagjai figyelmét az új 2 százalékos nemzetvédelmi helyvegről szóló törvényre, amely nemcsak az eladásokra, hanem a fogyasztásokra is vonatkozik. Egyben közli a Szindikátus, hogy körgyűlést április 3-án délután 3 órai kezdettel tartja meg.

— Az EMGE sikeres gyümölcsfajvédelmi bemutatója. Nagy érdeklődés mellett folyt le vasárnap délelőtt az Erdélyi Magyar Gazdasági Egyesület aradi tagozata által rendezett gyümölcsfajvédelmi bemutató a Mocioni-ucca 3. számú házában kertjében. A nagyszámú közönség előtt Biró Pál, az EMGE felügyelője, a kiváló gazdasz és gyümölcsszakértő gyakorlatilag bemutatta, hogy miképpen kell helyesen vésni a gyümölcsfákat, majd pedig előadást tartott a fák betegségeiről és azok gyógykezeléséről. Végül Biró Pál bemutatta három tájalmányát: az újrendszerű gyümölcsaszalóképenecét, a hernyófogólámpát s a kertfűtő kályhát, amelyek a fagyok ellen védik meg a gyümölcsösöket.

— Amerika védi a fonsterlinget. Washington. (Rador.) A fonsterling további értékcsökkenésének megakadályozására elhatározták, hogy hatályba lépjen az angol-amerikai egyezmény erre vonatkozó záradékát, amely lehetővé teszi a szabad piacra került font forgalmának korlátozását.

Rádióműsor

— Romániai időszámítás —

KEDD, APRILIS 2.

Bucuresti, Radio-Romania. 12: Időjelzés, vizualisjelentés, háztartási és orvosi tanácsok. 12.10 Lemezek. 13.20: Időjelzés, művészeti, kulturális és sportközlemények. 13.30: Nagy énekesek lemezei. 14: Hírek. 14.20: N. Cucu xilofonozik. 16: Különféle közlemények.

Radio-Romania. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Orvosi krónika. 19.16: Gabriela Lupan- cea énekel. 19.35: Theodor Lupu csellózik. Th. Rogalski zongorázik. 20: Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio-Romania. 20.10: Dragomir Hurmuzescu tanár előadása. Fizika az általános műveltségben. 22.10: Hírek, sportközlemények. 22.30: Sullivan zenéje lemezekon. 23: Bach-lemezek. 23.45: Hírek külföldre francia, német, angol és olasz nyelven.

Budapest I. 7.45: Ébresztő, torna, hírek, közlemények, hanglemezek, étrend. 11: Hírek. 11.20: és 11.45: Feloivasás. 13.10: Hanglemezek. 13.40: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás és vizualisjelentés. 14.30: Katonazenekar. 15.30: Hírek. 17.15: Asszonyok tanácsadója. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18.15: Lakatos Floris és fia cigányzenekara. 19.20: A magyarló, Zichy János gróf előadása. 20.15: Hírek. 20.30: Az Operaház előadásának közvetítése. Giocanda. 21.25: A gvarmatok megoszlása. Feloivasás. 22.15: Hírek. 22.30: Időjárásjelentés. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.20: Rác Béla cigányzenekara muzsikál.

Budapest II. 18.15: Ruszin előadás. 18.50. Mezőgazdasági felőra. 19.50: Francia nyelvoktatás. 20.30: Zola emlék. Feloivasás. 21: Hírek. 21.25: Magyar és külföldi tánclemezek. 22.20: Elekes Lajos dr. előadása. 22.50: Időjárásjelentés. 22.55: Rác Béla és cigányzenekara. 23.30: Az Operaház előadásának közvetítése.

Belgrád. 13: Lemezek. 14.10: Népdalok. 15: Dimitrijevic Mijan hegedűművész. 15.40: Népi zene. 18.45: Népdalok. 19.30: Lemezek. 20.40: Dorman Mancie énekesnő. 21.40: Hangverseny.

APRÓHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1938 július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapított meg: Alkalmazást keresők, elveszett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fűdő és gyógyhely hirdetések **szavankint 1 leu.** Egyéb apróhirdetés **szavankint 2 leu.** A fenti rendelet értelmében az apróhirdetésekre a következő díjazás fizetendő:

ALKALMAZÁST KERES

Könyvelést és mindennemű kimutatások esti órákban elvégzését szolid honorálás mellett vállalja iparvállalati könyvelő. Szíves megkereséseket „La current” jellegre a kiadóba kér. 1638

Intelligens, német kisasszony délutáni állást keres. Címeket a kiadóba kér. 1633

ALKALMAZÁST NYER

Gépirni tudó, gyakorlatiattal rendelkező, fiatalabb tisztviselőt keresünk. Ajánlatot „Ügyes, szorgalmas” jellegre a kiadóba kérünk. 1642

Aradi nagyvállalat keres etnikai román levelezőnt, Ajánlatokat „Megbízható” jellege alatt a kiadóhivatal vesz át. 1636

Keresek április tizenötödikére minden szobalányt, jó bizonyítvánnyal. Cím a kiadóban. 1531

LAKÁS

Jóbeosztású, terraszos, komfortos 2 és 3 szobás lakások új házban kiadók. Bul. Carol 68. 1545

3 és 4 szobás, összkomfortos lakások kiadók május 1-re, vagy azonnalra. Bul. Carol 37. 1036

Kiadó

modern 4 szobás, összkomfortos és egy fűdőszobás lakás. Strada Alexandri 9.

Emeleti urilakás azonnalra kiadó. Bul. Carol 44. 1612

Kétszobás, modern, összkomfortos lakás villanegyedben előnyös árban kiadó. Ugyanott idősebb ur. vagy hölgy butorizott, vagy üres lakást kaphat, fűdőszobahasználatát és teljes ellátással, kedvezményes feltételek mellett. Cím a kiadóban. 1630

1 kettő és háromszobás, összkomfortos lakás május 1-re kiadó. Stroescu-ucca 12. szám. 1627

Kétszobás, elő- és fűdőszobás, modern lakás május 1-re kiadó Str. Seminarului 4. sz. alatt. 1630

Kétszobás, fűdőszobás és egyszobás, fűdőszobás lakás kiadó. Calea Saguna 28. 1641

Kétszobás, elsőemeleti garconlakás előszobával és fűdőszobával május 1-re kiadó. Str. Eminescu 21—23. volt Földes-palota. 1629

Háromszobás, hallos, összkomfortos lakás magasföldszinten, május 1-re kiadó. Str. Popa Ioan Rusu 8. 1645

Kétszobás, magasföldszinti lakás fűdőszobával május 1-re kiadó. Megtekinthető délelőtt 10-től délután 3-ig. Str. Consistorului 11. 1644

Kétszobás, előszobás, fűdőszobás, modern lakás kiadó. Piața Luptei No. 19. 1649

Kertre nyíló, kétszobás lakás mellékhelyiséggel kiadó május 1-re. Str. Gheorghe Popa No. 3. 1640

Egyszoba, fűdőszoba, összes mellékhelyiségekkel május 1-re, esetleg hamarabb is kiadó. Str. Dr. Ioan Petran 3. 1647

Négyszobás lakás fűdőszobával és mellékhelyiségekkel május 1-ére, esetleg üzemhelyiséggel együtt kiadó. Str. Cristian, a főtér és az új piac közelében. Bővebb felvilágosítás: Str. A. Muresanu 17. szám alatt. 1544

Str. Sincal 13. sz. alatt modern, ötszobás, komfortos magánház, garázzsal vagy anélkül kiadó. Megtekinthető délután 5—8 között, bővebbet: Bul. Carol 68. 1546

Bérbevennek

május 1-re 4-5 szobás magánházat, lehetőleg központban. — Címeket a kiadóhivatalba. 1534

VÉTEL-ELADÁS

1000 drb. 3-4 éves bukszus Str. Sf. Gheorghe 19. szám alatt kapható. 1625

Zenélőautomata, mesterhegedű, amerikai kottaszekrény zongoraszek, díjháló, párnatoll, borszivattyú, háztartásiedény eladó. Str. Dna Balasa 180. 1631

Uradmij tej házhoz szállítva, kapható. Frați Bocea, Cal. Dorobantilor 50. Tel. 17—22. 1632

KATONAZUBBONYI, középtermetre, sürgősen keresek megvétele. Címeket az érdeklődéssel a kiadóba kérek.

Varrógépet, jó állapotban levőt keresek megvétele. Címeket a kiadóba kérek.

Egy könyvszekrény, jó állapotban eladó Cal. Saguna 99. 1557

Jutányosan eladó nagy álló lámpa, már vány szobortalapzat, virág állvány, kotta állvány, márványlap, stb. Cím a kiadóban. 738

Dura-elem 1-a Lei 15.— Super elem patent Lei 15.— Cristal elem Lei 14.— Rádióhallgatóknak engedélyment Veszék: használt kerékpárt, varrógépet és gyermekkoszt. „Motorica”, Arad. 1262

Uradalmi tej

üvegben, házhoz szállítva kapható: **Feinkuchen te gazdaság, Engelsbrun, Megrendelhető: Str. Eminescu 30. szám** Telefon 26—62.

INGATLAN

INGATLANOK eladásának és vételének közvetítése minden árfokozatban. KÖLCSÖNÖK elsőségi betáblázással. HATSCHER ingatlanforgalmiroda, Arad Bul. Carol 46 (Lakás ugyanott). Telefon: 26—95.

Belvárosban

központi rendőrség közelében két utcára nyíló bérház 48.000 Lei hozammal, alkalmi áron, 650 ezer Leiret eladó. Megbízott.

Kiss Lajos „Uranul” ingatlanirodája, Arad, Str. Eminescu 2, I. em. Telefon 25-81.

KÜLÖNFÉLEK

Forgalmas utcában szép, kirakatos üzlethelyiség kiadó. Bővebbet az érdeklőtlen, Dr. Ioan Petran-ucca 3. 1648

Kéleti és belvárosi perzsaszőnyegek, díorbálók modern ebédő, kombinált szobák, recanierék, varrógépek, amerikai írőasztal, írógépek. Pianino, rövid keresztű zongora és rövid zongora, Stingl-gyártmány, olcsón eladó. Veszünk teljes lakásberendezést, ékszerket. Zs. logkölcsont közvetítünk a természetű zálogházba, előleglet adunk, olcsón hozszabbitsunk. Tempo bizományi üzlet. Flischer Eliz-palota.

Legújabb jelentéseink:

Váratlan látogatást tett Tatarescu miniszterelnök a móc-vidék több községében

Bucurestiből jelentik: Tatarescu Gheorghe miniszterelnök, királyi tanácsos, Slavescu Victor hadfelszerelési miniszter, valamint Vantu Gheorghe belügyi államtitkár kíséretében váratlanul látogatást tett a móc-vidéken. A miniszterelnök és kísérete meglátogatta Câmpeni (Topánfalvát) valamint ennek környékén több más községet is és behatóan érdeklődött a helyi problémák valamint szükségletek iránt. A látogatás alkalmával a miniszterelnök meggyőződhetett a hatóságok munkájáról annál is inkább, mert hiszen látogatása teljesen meglepetésszerűen történt. A miniszterelnök többek között a szolgabírói hivatalokat, községházakat, iskolákat, kórházakat látogatta meg, majd pedig a községek lakosaival folytatott megbeszéléseket. Megállapította a mi-

niszterelnök, hogy több községben az iskolai kántinok nem működnek és haladéktalanul segíelyeket utalt ki annak érdekében, hogy ezek működését biztosítsák. Câmpeni (Topánfalva) a helyszínen győződött meg arról, hogy miképpen osztiák ki a katonai összpontosítottak családtagjai számára a segíelyeket. A miniszterelnök ezután azt ellenőrizte, hogy miképpen hajtják végre a kormányzat a határozatát, amelynek értelmében a lakosság kedvezményes feltételek mellett jusson fához az állami erdőkből. Câmpeniről (Topánfalváról) a miniszterelnök Abrudra (Abrudbányára) ment, ahol a hatóságok vezetőivel tárgyalt, majd pedig Devára (Dévára) utazott, ahova este hét órakor érkezett meg.

Weygand tábornok visszautazott Szíriába

Páris. (Rador.) Lebrun elnökletével tartott haditanácson Weygand tábornok is részt vett. Tekintve, hogy a haditanács csak igen fontos katonai döntések ügyében szokott összeülni, az összejöveteltől fontos döntéseket várnak. Figyelmet kelt, hogy Weygand tábornok titokban már akkor is Párisban tartózkodott, amikor a Daladier-kormány lemondására került a

szor. Ugyancsak feltűnt, hogy Reynaud miniszterelnöknek vasárnap estére az amerikai rádió állomások részére ígért rádióbeszéde az utolsó pillanatban a légköri zavarokra való hivatkozással elmaradt. Politikai körök értesülése szerint Weygand tábornok hosszasan tárgyalt Daladier hadügyminiszterrel is és jelenleg már elutazott Párisból Szíria felé.

Svéd lap jelentése szerint

Lemondtak a szövetségesek a Baku elleni légitámadás tervéről

Stockholm. (Rador.) Az Aftenbladet londoni tudósítója vasárnap este a következőket táviratozta lapjának: Mint a legbiztosabb for-

rásból hallom, a szövetséges hatalmak elejtették azt a tervet, hogy légitámadást indítsanak a baku olajmezők ellen.

A szövetségesek nem kérték hadihajóik számára szabad áthaladást a Dardanellákon

London. (Rador.) Itt hivatalosan cáfolják azokat a híreket, amelyek szerint a szövetségesek a török kormánytól a tengerszorosokon szabad áthaladást kérték hadihajóik számára. Jól értesült ankarai török körökben általában tartják azokat a híreket, amelyek szerint a török kormány megengedte a szövetséges hatalmak flottájának a Dardanellákon való áthaladást.

Párisból jelentik: A Havas ügynökség közli, hogy angol hivatalos helyről hétfőn újból megcáfolták azokat az idegen forrásból származó híreket, amelyek szerint Törökország hozzájárult volna a szövetségesek hadihajóinak a Dardanellákon való áthaladásához. Angol körökben hangsúlyozzák, hogy a montreuxi egyezmény előírja, miszerint olyan háborúban, amelyben Törökország semleges, egyetlen hatalom hadihajói sem haladhatnak át a Dardanellákon. (Rador.)

Negyvennyolc órán belül közlik Svédországgal és Norvégiával a zárlat megszigorítását

A szövetségesek jövőbeli politikája

London. (Rador.) Az angol kormány 48 órán belül jegyzéket intéz Svédországgal és Norvégiával kormányaihoz és ebben bejelenti a dugáru ellenőrzés módjának megszigorítását. Ugy tudják, hogy az angol kormány ezenkívül fellelmezéssel fordul Oroszországhoz, hogy Finnország ellen teendő újabb orosz támadás esetén Anglia hatékony támogatást nyújt Finnországnak.

Londonból jelentik: A Yorkshire Post a következőkben körvonalazza a szövetségesek jövőbeli politikáját:

1. Megakadályozása annak, hogy a Skandináv államok érctermelését Németországba szállítsák.
2. A német flotta kihívása, a Balti-tenger elzárásának céljából.
3. A légi tevékenység növelése.
4. A német birodalom diplomáciai tevékenységének elszűrése a Skandináv és a dél-kelet-európai államokban.

Londonból jelentik: A lapok norvég hivatalos helyről nyert értesülés alapján közlik, hogy a Németországba irányuló svéd vasérc-szállítások kilenczetedik Lulea és más svéd kikötőkön át bonyolítják le. A hivatalos helyről kapott nyilatkozat megemlíti, hogy Narvik kikötőn keresztül nemcsak Németországba szállítanak svéd vasércet, hanem jelentős mennyiségű szállítmányok mennek Angliába is. Ezeknek a szempontoknak figyelembevételével Norvégia, anélkül, hogy kuttatná a vasércet rendeltetési helyét, szigorúan alkalmazkodik a nem-hadviselők jogaihoz és kötelezettségeihez.

Londonból jelentik: Azokkal az értesülésekkel kapcsolatban, hogy a szövetségesek megszigorítják a Németország elleni zárlatot, a Reuter-ügynökség rámutat arra, hogy valószínű a Németország elleni zárlat kiszélesítése, ennek módzatai azonban egyelőre titokban maradnak. (Rador.)

Az ifjúság bekapcsolása a mezőgazdasági munkálatokba

Bucurestiből jelentik: Sidorovici Teofil ország-őrtőparancsnok meghívására az ország minden részéből Bucurestiben közel 500 parancsnok gyűlt össze, akik előtt a főparancsnok részletesen kifejtette azokat az elveket, amelyek szerint az ország-őröket, a katonai előképzősöket bevonják a mezőgazdasági munkálatokba. Sidorovici Teofil beszéde során hangsúlyozta, hogy az iskolai hatóságok a tanítókat 15 napra felfüggeszthetik, hogy ezáltal a növendékek zavartalanul végezhesék az országos főparancsnokság által meghatározott munkálatokat. A gyűlésen felszólalt még Andrei Petre nemzetnevelésügyi miniszter, aki kiemelte, hogy az ifjúságnak is hozzá kell járulnia a mezőgazdasági munkálatok elvégzéséhez. A délutáni összejövetelen megjelent Ionescu Sisesti földművelésügyi miniszter is.

Lemondott Jaross Andor magyar tárcanélküli miniszter

Budapestről jelentik: Jaross Andor, tárcanélküli miniszter hétfőn benyújtotta lemondását gróf Teleki Pál magyar miniszterelnöknek. Lemondott vele együtt Szilassy Béla államtitkára is. Jól értesült magyar körökben úgy tudják, hogy Jaross a kormánypart elnöke lesz.

Újabb jelentés szerint a magyar kormányzó Jaross Andor minisztert saját kérelmére állásától felmentette és neki a titkos tanácsosi méltóságot adta. Ugyancsak titkos tanácsossá nevezte ki a magyar kormányzó Teleki Mihály gróf földművelésügyi minisztert is.

Nem neveznek ki szovjet nagykövetet Párisba

Páris. (Rador.) Jól értesült politikai körökben kijelentik, hogy új szovjetnagykövet belátható időn belül nem megy Párisba. A szovjetnagykövetséget állandóan titkosrendőrség őrzi. Párisban szombaton egy szovjet könyvkereskedést a főkvájjal együtt bezártak és a könyvkészleteket lefoglalták.

LAPZÁRTA:

(Rador-jelentések)

BRÜSSEL. Hétfőn német repülőgépek repültek át Belgium felett. A déli órákban nemcsak Brüsszel, hanem Louvain és Malines városok felett is átrepültek az idegen gépek. A légvédelmi ügyek azonnal megkezdték a tüzelést, de egyetlen repülőgépet sem sikerült lelőni.

LONDON. A jugoszláv nemzeti bank elnöke és a londoni jugoszláv követ Londonban most tárgyalásokat folytat angol-jugoszláv gazdasági szerződés ügyében. Ugyancsak Londonba várnak egy román gazdasági bizottságot hasonló megbízással.

PÁRIS. Egy francia repülőgépet, amelyik felelősen utra repült a Siegfried-vonal felett, egy türelmetlen német repülőraj megáradott két francia vadászgépet lelőttek. Az egyik francia pilóta eltűnéssel megmenekült.

LONDON. Az elmúlt két hét folyamán nemzetvédelmi célokra 10,4 millió frankot jegyeztek. A jegyzés megkezdése óta az erre a célra lejegyzett összeg 119,4 millió fontra emelkedett.

BERLIN. Hivatalos helyen megerősítik azt a hírt, hogy a lengyel főkormányzóság területéről (volt Lengyelország) az összes idegen külképviseletnek el kell távoznia. Csak azok kaptak haladékot az elutazásra, akik betegség miatt nem tehettek eleget a rendelkezésnek.

LONDON. A háború kitörése óta most történt meg először, hogy 70 ezer gyermek, akik Londonban laktak, újból megjelent az iskolai előadásokon. Azok az angol iskolák, amelyek bombatámadások elleni védekezéssel vannak ellátva, összesen 140 ezer gyermeket fogadhatnak be.

PÁRIS. A francia államtanács hétfőn délelőtt Lebrun elnöke alatt ülést tartott. Reynaud miniszterelnök beszámolt a külpolitikai helyzetről és ismertetette a legfelsőbb haditanács londoni ülésének határozatait. Foglalkoztak ezután az államtanács azokkal az intézkedésekkel, amelyeket az ország belsejében kifejtett kommunista és nemzeti szocialista tevékenység ügyében a kormány elrendelt.